



ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
УПРАВЛЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ПОВЫШЕНИЯ
КВАЛИФИКАЦИИ

Кафедра «Мировые языки и культуры»

Учебное пособие
для самостоятельной работы студентов
по дисциплине

«Основы языкознания»

Авторы
Матвеева Г. Г.,
Петрова Е. И.

Ростов-на-Дону, 2018

Аннотация

Учебное пособие предназначено для студентов очной формы обучения направлений 45.03.02 «Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков», 45.04.02 «Теория и методика преподавания»

Авторы

профессор Матвеева Г.Г.,
Петрова Е.И.



Оглавление

Предисловие	4
Лекция 1	4
Языкознание как наука	4
Лекция 2	14
Знаковая природа языка	14
Лекция 3	23
Язык как системно-структурное образование	23
Лекция 4	33
Проблема взаимоотношения языка, мышления и сознания	33
Лекция 5	42
Язык, речь и речевая деятельность	42
Лекция 6	49
Язык и общество	49
Лекция 7	58
Методы языкознания	58
Семинар 1	64
Происхождение языка	64
Семинар 2	68
Классификация языков	68
Семинар 3	72
Фонетико-фонематический уровень	72
Семинар 4	78
Морфемно-морфологический уровень	78
Семинар 5	84
Лексико-семантический уровень	84
Семинар 6	89
Синтаксический уровень языка	90

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебно-методическое пособие разработано на основе программы по дисциплине «Общее языкознание» в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта высшего педагогического образования 1995 г. и предназначается для студентов факультета иностранных языков очного и заочного отделений педагогических вузов, а также для аспирантов и преподавателей, работающих в этой области.

Данная учебно-методическая разработка состоит из двух частей: теоретической и практической. В первой части представлены в доступной форме материалы семи лекций, освещающие основные проблемы современной лингвистической науки.

Вторая часть включает материалы шести семинарских занятий по темам, которые не вошли в лекционный курс по дисциплине «Общее языкознание», список тем рефератов и вопросы к экзамену. Каждый раздел второй части предваряется развернутым планом семинарского занятия, включающим основные проблемы и ключевые слова по теме, а также определения основных понятий. Такое представление материала и следующие за ним библиографические рекомендации, включающие не только учебные материалы, но и информацию из лингвистических журналов, сборников и монографий, способствуют, на наш взгляд, более продуктивной самостоятельной подготовке студентов к семинарским занятиям. Кроме того, каждый раздел включает вопросы для самоконтроля и практические задания. Такое построение семинарских занятий позволяет не только проверить знания студентов, но и способствует развитию умения студентов анализировать теоретическую литературу, логично и последовательно излагать материал и аргументировать свою точку зрения.

В конце курса по дисциплине «Общее языкознание» предусмотрен экзамен, который состоит из теоретической и практической части. Теоретическая часть предполагает ответы на вопросы по темам лекционных и семинарских занятий. Практическая часть представляет собой краткое изложение студентом содержания реферата, подготовленного самостоятельно в течение семестра, и ответы на вопросы по теме реферата.

ЛЕКЦИЯ 1

Языкознание как наука

План

1. Языкознание как наука и проблемы языка как предмета языкознания.
2. Проблема отраслей языкознания, или структура научной дисциплины.
3. Связь языкознания с другими науками.
4. Проблема методов в языкознании.

1. Все четыре проблемы органически связаны между собой, как и в любой науке. Языкознание тоже наука. Наука о языке.

Языкознание – наука, изучающая языки (все существующие и мертвые), естественные и искусственные. **Языкознание**, или **лингвистика**, - это наука о языке, его общественной природе и функциях, его внутренней структуре, о закономерностях его функционирования и исторического развития и о классификации конкретных языков.

Как известно, в любой науке предметом изучения может быть реальный факт, взятый в целом, или его какая-либо сторона. Например, и география, и геология изучают землю, но с разных сторон: география изучает морфологию земли, флору, фауну, население и др., а геология изучает строение земной коры, историю ее образования и т.п. Как мы видим, в каждой науке есть предмет. В языкознании таким предметом является язык.

В процессе изучения предмета науки его сущность раскрывается ученым глубже, и понимание предмета неизбежно меняется, отражая прогресс науки. Кроме того, на одной и той же ступени развития науки редко можно найти общепризнанное, однозначное определение предмета науки. Поэтому среди фундаментальных проблем науки основной является проблема предмета науки.

Разные ученые по-разному понимают и определяют предмет науки, а поэтому появляются и существуют разные направления в данной науке. Различный ответ на вопрос, что такое язык как предмет языкознания, становится началом различных течений лингвистической мысли. И эти различные течения мы уже изучали в курсе «История лингвистических учений». Ср. натуралистическое, психологическое, структурное и другие направления в лингвистике.

2. Отсюда вытекает вопрос и о структуре научной дисциплины «языкознание». Современное языкознание – это разветв-

ленная и многоаспектная наука, опирающаяся на достижения прошлого (см. схема 1).

Как мы видим, научная дисциплина – языкознание распадается на ряд разделов:

Теоретическое языкознание это научное, теоретическое изучение языка. Оно обобщает данные о языке. Оно служит методологической основой для практического, т.е. прикладного языкознания.

Прикладное языкознание – практическое использование лингвистики в различных отраслях деятельности человека. Например, лексикография – наука о составлении словарей. Вычислительная лингвистика (также инженерная, машинная лингвистика) служит для составления компьютерных программ-переводчиков для шифровки и дешифровки криптограмм. Методика обучения иностранных языков опирается на результаты изучения и описания языков. Логопедия – исправление дефектов речи.

Теоретическое языкознание делится на общее и частное языкознание.

Общее языкознание занимается свойствами, присущими любому языку. Общее языкознание устанавливает общие или статистически преобладающие черты всех языков эмпирически – индуктивно и дедуктивно, исследуя общие значимые для всех коллективов людей закономерности функционирования языка, особенности любого речевого акта и т. К общим особенностям человеческого языка относятся:

- системная характеристика языка,
- знаковая теория языка,
- сущность и природа языка,
- общие закономерности его развития,
- теория и методология исследования языка.

Схема 1

Структура научной дисциплины «Языкознание»



Язык – это сложное и противоречивое явление, единство материального и идеального, биологического и психического, общественного и индивидуального.

Общее языкознание выделяют также разделы языкознания в зависимости от членения самого языка на уровни: фонетико-фонематический, морфемно-морфологический, лексико-семантический и синтаксический и текстуальный. Эти разделы языкознания мы рассмотрим на семинарах. Однако сейчас остановимся кратко на фонетико-фонематическом уровне.

Фонетика ориентирована на звуковой уровень – непосредственно доступную для человеческого восприятия звуковую сторону. Ее предметом являются звуки речи во всем их многообразии. Они исследуются с помощью приборов, фиксирующих артикуляционные, т.е. физиологические, и акустические характеристики звуков. Фонетисты опираются на возможности слухового аппарата человека, предназначенного, в частности, для восприятия речи, - человеческого уха. Фонетика зафиксировала и разработала общий инвентарь звуков, используемых в разных языках мира, и создала универсальную систему для их записи – международную фонетическую транскрипцию.

Звуки языка изучает также фонология. Однако ее предметом является другая сторона звуков – функциональная и системная. Звуки языка здесь изучаются как дискретные элементы. Исходной единицей исследования фонологии является фонема, или фонологический различительный, или дифференциальный признак.

Однако есть языки, например, классический тибетский

язык, в котором в качестве основной единицы описания выбрана не фонема и не признак, а слог, или силлабема, потому что она имеет четкую структуру. Отсюда вытекает вывод о том, что вопрос об основной фонологической единице, равно как и единицах других уровней, определяется только из структуры и функционирования конкретного языка. Этот вопрос не должен решаться заранее и однозначно для всех языков мира. Второй вывод заключается в том, что роль общего языкознания столь же важна, сколько важна роль частного языкознания.

Частные языковедческие дисциплины выделяются по следующим параметрам:

- по отдельному языку: например, русистика изучает русский язык, японистика изучает японский язык и т.д.
- по группе родственных языков: например, романистика изучает романские языки – французский, испанский, итальянский и др.; германистика изучает германские языки – английский, немецкий и др.
- по географической области: внутри нее группируются ареально или типологически близкие языки, например, кавказоведение, балканистика и т.п.

Как мы знаем, лингвистика представляет собой продукт длительного и довольно противоречивого исторического развития лингвистического знания. Многие ее проблемы могут быть лучше поняты в историческом аспекте, при обращении к далекому или близкому прошлому науки о языке, а также к особенностям его развития в разных этнокультурных контекстах. Поэтому в разделе частного языкознания выделяется *синхронное* и *диахронное языкознание*.

Диахроническое языкознание прослеживает развитие языка на протяжении малого и большого отрезка времени. С точки зрения диахронного языкознания можно говорить о формировании лингвистического знания в процессе деятельности, связанной с созданием и совершенствованием письма, обучении ему, составлением словарей, толкованием священных текстов и текстов старых памятников, освоением структуры звучащей речи, особенно поэтической речи. Строились новые лингвистические дисциплины, формировались новые приемы исследовательской работы.

В этом отношении важно обратить внимание на такой раздел диахронического языкознания, как *сравнительно-историческое* языкознание. Сравнительно-историческое языкознание с помощью сравнения между собой родственных языков

выясняет их историческое прошлое.

Синхроническое языкознание описывает факты языка в данный период. Сегодня языкознание выступает как система, которая объединяет в себе множество лингвистических наук. И только в своей совокупности они дают нам достаточно полное знание обо всех сторонах человеческого языка и обо всех отдельных языках. Современное языкознание является продуктом познавательной деятельности представителей многих этнических культур в разных регионах и странах мира.

Уже несколько веков тому назад результаты лингвистических исследований в какой-нибудь национальной научной школе становились известными коллегам из других стран благодаря книгам и журналам. Обмену научными идеями способствовали поездки на стажировку или на учебу в ведущие лингвистические центры других стран, практиковавшиеся еще в 19 в. Во второй половине 20 в. начали стремительно развиваться технические средства связи, и к настоящему моменту мы располагаем колоссальными возможностями оперативного обмена лингвистической информацией через электронную почту (e-mail), группы новостей, телеконференции, речевую связь, страницы интернета и т.п.

Все эти контакты между языковедами разных национальных школ и традиций, которые только возрастают с течением времени, а также взаимообмен идеями и концепциями приводят к тому, что сейчас на основе процесса интернационализации формируется своего рода мировое языкознание. Его можно теперь, казалось бы, рассматривать как целостную науку интернационального, планетарного масштаба. Однако, это, скорее всего, наблюдающаяся сегодня тенденция, потому что имеется много отдельных национальных традиций, которые расходятся настолько, что приходится сомневаться в наличии планетарного единства. Кроме того, в усилиях по сближению национальных школ нередко можно заметить стремление ориентироваться на евроцентристское понимание языка. А последние десятилетия характеризуются активной экспансией идей, развиваемых американскими лингвистами. Нельзя скидывать со счетов и развитие японского языкознания

Поэтому пока история мирового языкознания – это, прежде всего, история языкознания в каждой отдельно взятой стране и в отдельном регионе мира, в каждой отдельной культуре. Важно помнить, что теория языкознания не может строиться в отрыве от культурной, общественной и политической жизни той страны, в которой возникает и развивается соответствующая лингвистическая традиция.

И, наконец, в общей теории языкознания выделяется так называемое **типологическое языкознание**, в котором сопоставляются не только родственные, но и неродственные языки. Это сопоставление направлено на выявление признаков и отдельных компонентов, существенных с точки зрения всех сопоставляемых языков.

Языкознание решает целый круг задач, многие из которых будут рассмотрены в данном курсе «Общее языкознание». К ним относятся:

- установление природы и сущности языка;
- рассмотрение структуры языка;
- понимание языка как целостной системы, все члены которой взаимосвязаны и взаимообусловлены;
- изучение вопросов развития языка в связи с развитием общества;
- изучение возникновения и развития письма;
- классификация языков;
- выработка методов исследования;
- развитие прикладного характера языкознания;
- изучение вопросов языковой интерференции;
- рассмотрение связи лингвистики с другими науками.

3. Языкознание тесно связано и взаимодействует со многими науками такими, как философия, гносеология, теология, логика, риторика, поэтика, филология, литературоведение, эстетика, психология, биология, антропология, этнология, история, социология, культурология, этнография, медицина, математика, семиотика, теория коммуникации, кибернетика, информатика, лингводидактика, переводоведение и мн. др.

Наиболее тесно языкознание связано с *философией*. Первые языковеды изначально были философами. Философия образует ту базу, на которой развивается языкознание. Она определяет место человека и его мировоззрение. В основе философской базы современного языкознания лежит принцип диалектического материализма: материя первична, разум вторичен. Язык является материальной оболочкой мышления. Мышление реально отражает действительность. Эта методология является общей методологией для языкознания. Она определяет принципы:

- материальность мира;
- материальное понимание всеобщей связи развития;
- объективность и вторичность отражения;

- единство субъекта и объекта.

Язык признается субъектно-объектным явлением, возникшим на раннем этапе развития человечества. Он совершенствуется вместе с историей общества и является важнейшим средством человеческого общения.

Язык является объектом изучения *логики*. Она занимается изучением форм выражения мысли: суждения, умозаключения, понятия. Известно, что языковые единицы соотносятся с логическими единицами. Отношения между мыслительными и языковыми категориями неоднозначны. Факты языка многочисленны, а законы логики для всех одинаковы. Можно ли и как свести многочисленность языковых фактов к строгой логической структуре?

Наука о языке связана с *социологией*. Социология изучает строение общества, его функционирование, его эволюцию. Она может дать лингвистике многое в связи с тем, как тот или иной язык используется различными социальными объединениями – классами, представителями различных социальных прослоек, профессиональных групп. На языке отражается разделение и объединение социальных общностей, миграция – переселение племен и народов, диалекты – образование территориально-социальных групп в пределах одного языка. Только после сопоставления с общественными категориями можно понять своеобразие функционирования и эволюции языка. На границе языкознания и социологии появилась новая наука – социолингвистика. *Социолингвистика* изучает проблемы, связанные с социальной природой языка, его общественными функциями, его механизмами воздействия и той ролью, которую играет язык в жизни общества.

Наука о языке тесно связана с *психологией*. Уже в 19 в. началось вторжение психологических методов и идей в языкознание. Психологическое направление в языкознании изучает мыслительные и другие психологические процессы и их отражение в речи и в категориях языка. Во второй половине 19 в. образовалась новая пограничная с психологией и языкознанием наука – психолингвистика.

Языкознание связано с *археологией*. Археология изучает историю по вещественным источникам – орудиям труда, оружию, украшениям, утвари и т.д. Эта наука изучает историческое прошлое человеческого общества по обнаруженным при раскопках памятникам материальной культуры. Изучение вымерших древних языков, определение их носителей, ареала их распространения, их миграций и т.п. связывает лингвистику и археологию.

Языкознание связано и с наукой *этнографией*. Этнография –

это наука о быте и культуре народа. Она разрабатывает общие принципы функционирования языка в обществах разных типов, в архаичных, или первобытных коллективах, например. Проблемы табу, эвфемизмов, наименований, связанных с характеристиками архаичного сознания и др. При изучении диалектного словаря ученые сталкиваются с этнографическими единицами - крестьянскими постройками, утварью, одеждой, сельскохозяйственными орудиями, предметами ремесел и т.д. Связь языкознания с этнографией проявляется и при классификации языков и народов, при исследовании отражения в языке народного самосознания. Это направление исследований получило название этнолингвистика. Язык в этом случае рассматривается как выражение представлений народа о мире.

Сюда же вписывается географическая лингвистика, которая, как и этнолингвистика, изучает отношение между языком и народом.

Языкознание связано с *историей*, поскольку история языка является частью истории народа. Данные истории обеспечивают конкретно-историческое рассмотрение изменений языка. Данные языкознания являются одним из источников изучения таких исторических проблем, как происхождение народа, развитие культуры народа на разных этапах истории, контакты между народами.

Особо следует остановиться на взаимоотношении языковедения и *филологии*. Эти связи очень древние, так как языковедение как наука вышла из недр филологии. Филология буквально «словолюбие», т.е. все, что связано со словом и первоначально с письменным словом.

Языкознание также тесно связано с *литературоведением*.

Семиотика – это наука об общих свойствах знаковых систем. Язык – это главная и наиболее сложная знаковая система. Язык в семиотике – главный объект прямого наблюдения. Семиотику интересуют общие свойства знаков, а лингвистика изучает только языковые знаки.

Из естественных наук языкознание теснее всего соприкасается с *физиологией*. Особенно важным для языкознания является теория Павлова о первой и второй сигнальных системах. К первой сигнальной системе относятся впечатления, ощущения, представления об окружающей внешней среде как общеприродной. Эта первая сигнальная система у нас общая с животными. Вторая сигнальная система связана с абстрактным мышлением и образованием понятий. Слово – это сигналы первых сигналов. Физиология занимается изучением процессов речевого порождения – мозг,

нервная система, речевой аппарат – и их связью с реализацией мысли в вербальной форме, поскольку язык – это продукт деятельности высокоорганизованной материи – мозга.

Для понимания особенностей физиологии человека именно язык играет особенно важную роль, и это постепенно начинает учитываться в теоретических работах по психофизиологии, в психотерапевтических приложениях, имеющих аналогии в народной медицине. Ср. Заговорные тексты и т.п.

Соотношением разных частей теории языка с характеристиками работы соответствующих зон центральной нервной системы человека занимается *нейролингвистика*.

Речь связана с высшей нервной деятельностью, ее нормальной физиологией и патологией. Патология – это нарушение речи, афазии. Тогда речью занимаются представители медицины – психиатры, дефектологи, логопеды. Изучение речи глухонемых и глухослепых, а также всевозможных нарушений речи много дает лингвистам не только для понимания нормальной речи, но и для изучения структуры языка и его функционирования.

Языкознание связано с такой наукой, как *антропология*. Антропология – наука о происхождении человека и человеческих рас, об изменчивости строения человека во времени и пространстве. Интересы лингвистов и антропологов совпадают в двух случаях: при классификации рас и при изучении вопроса о происхождении речи.

Кибернетика (от «управление») изучает связи, управление и контроль в машинных и живых организмах. Кибернетическая лингвистика решает задачи формализованного языка. Кибернетика основывается на том, что всем организмам свойственны некоторые общие черты в связях, управлении и контроле.

С середины 20 в. идет сближение языкознания с *физико-математическими науками*. Правда, с физикой языкознание связано давно, так как такой раздел физики, как акустика, изучает звуковые явления. Из акустики лингвисту нужны сведения об акустических характеристиках, связанных с высотой, силой, длительностью звука, с соотношением явления тона и шума, с пониманием звукового спектра и явлений резонанса.

В результате сближения с *математикой* возникает *математическая лингвистика*. Она включает математическую формальную (алгебраическую) теорию грамматик и статистическую теорию языка. Она использует методы математической статистики, теории вероятностей и теории информации. Методы математической логики применяются для формального описания категорий

естественного языка. Языкознание оказалось той гуманитарной наукой, которая впервые и решительно стала использовать не только инструментальные методы наблюдения (в фонетике) и экспериментальные методы (в психологии), но и систематически применять математические способы, в том числе и ЭВМ, для получения и записи своих выводов.

Быстро развивается *вычислительная лингвистика*. Ее цель – создание сложных систем обслуживания ЭВМ посредством языка. Это делает возможным прямой разговор человека с ЭВМ, автоматическую переработку, запоминание, поиск и вывод информации в речевой форме. Иногда часть этих задач объединяют термином «*инженерная лингвистика*».

Существенна роль языка и языкознания для компьютерной революции в особенности с появлением с середины 80-х годов персональных и других компьютеров, способных вести диалог с «потребителем» на естественном языке.

5. Для языкознания как науки характерна общенаучная и частная методология.

Общенаучная методология обобщает методы и принципы изучения явления в различных науках. К ним относятся методы *наблюдения, эксперимент, моделирование*. Конечным этапом этих методов является интерпретация результатов.

Частная методология – методы конкретных наук. Среди основных методов языкознания назовем *наблюдение, обобщение, описание*. Одним из методов сравнительно-исторического языкознания является *сопоставительный метод*. Здесь описывается один язык через его системное сравнение с другими языками. Назовем также конструктивные методы, которые опираются на определенные теоретические модели и структурные схемы. Для анализа содержательной стороны языка используется *метод компонентного (семного) анализа*. В психолингвистике используются *ассоциативные методы*. Методы математической лингвистики – количественные и статистические.

ЛЕКЦИЯ 2

Знаковая природа языка

План

1. Семиотика – наука о знаках. Определение знака и его основных свойств. Виды знаков. Значение знака.
2. Специфика языкового знака: определение языкового знака, его структура. Асимметрический дуализм языкового знака. Функции знака.
3. Знаковые системы и их виды.
4. Свойства языкового знака и их сходства с бытовыми знаками.
5. Различия между языковыми знаками и бытовыми знаками. Спорные вопросы знаковой теории.

1. **Семиотика** (от греч. *semeiotikon*, от *semeion* – знак, признак) – наука, изучающая свойства знаков и знаковых систем.

Идея создания науки о знаках возникла почти одновременно и независимо у нескольких ученых. Основатель семиотики считается американский логик, философ и естествоиспытатель Чарльз Сэндерс Пирс (1839-1914), который и предложил ее название. Ч. Пирс дал определение знака, первоначальную классификацию знаков, установил задачи и рамки новой науки. Однако известность семиотические идеи Ч. Пирса получили лишь в 1930-х годах благодаря другому американскому ученому Чарльзу Моррису. Ч. Моррис не только значительно развил идеи семиотики, но и ввел разделение ее на синтактику, семантику и прагматику. В основе семиотики лежит понятие знака.

Современный человек сталкивается со знаками в различных сферах своей деятельности: в быту, в общественной жизни, в технике, в науке. Изучением знаков и способов их использования занимаются ученые различных специальностей – логики, психологи, лингвисты, кибернетики, историки культуры, философы.

В науке используются всевозможные знаки – математические, физические, логические формулы. Слова, с помощью которых люди формируют свои мысли и обмениваются ими тоже знаки. Знаками являются жесты и мимика, сигналы уличного движения, витрины магазинов, паровозные и пароходные гудки, школьный звонок, отпечатки пальцев, следы животных и мн. др.

Знак – это чувственно воспринимаемое материальное явление, передающее информацию о другом явлении, материальном или идеальном в силу условной связи между ними.

Из определения вытекают следующие **свойства знаков**:

- способность передавать информацию, но не о себе, а о других явлениях;
- материальность знака, поскольку человек может воспринимать органами чувств только материальные явления;
- условная связь знаков с теми явлениями, о которых они сообщают;
- закрепленность информации за каким-либо знаком;
- системность существования знака: линейность, протяженность во времени (акустический образ) и в пространстве (зрительный образ);
- многократность использования человеком.

Природа знака сложная. Во-первых, знак воспринимается человеком чувственно (зрением, в виде запаха, тактильно, на слух). Однако не любой предмет материального мира может быть для человека знаком. Например, на земле валяется множество камешков. Знак это или нет? В руках первобытного человека эти камешки могут превратиться в знаки. Как? При использовании их в качестве счета, например, при счете голов скота. Скотоводы прогоняли овец через узкий загон, и после прохождения каждой овцы откладывали камешек. Количество отложенных камней соответствовало числу овец. И каждый камешек уже воспринимался не как природный предмет, а как знак, обозначающий одну овцу.

Как мы видим, камешек не утратил и не приобрел ничего в своих естественных свойствах, но приобрел при этом новое «сверхъестественное» качество: он стал олицетворять другой предмет – овцу. Т.е. камешек превратился в знак. Камешек стал интересен человеку не с точки зрения его природных свойств, а как заместитель другого предмета – овцы. И тогда овца называется «обозначенным предметом»

Знак отличается от других предметов тем, что имеет двойственную природу: он сам является материальной вещью, чувственно воспринимается – камешек. С другой стороны, он олицетворяет обозначенный предмет – овцу, который имеет совсем другие природные качества. Так что мы говорим, что знак, во-первых, передает информацию не о себе, а о другом предмете; во-вторых, знак материален, имеет материальную форму.

Знак имеет значение. Значение – это «душа» знака, в силу которого знак и замещает другой предмет. Знак несет информацию о представленном предмете. И эта информация составляет значение знака. Если знак утрачивает свое значение, то он превращается в простой предмет и ничем не отличается от других

предметов материального мира для человека.

Отсюда вытекает, что значение находится и не находится в знаке. Это – первая антиномия значения (антиномия – это противоречие между положениями, в равной мере обоснованными). Т.е., когда знак что-то означает для человека, то его значение находится в знаке. Когда это значение исчезает, то оно не находится в знаке. Вторая антиномия значения заключается в следующем: В значениях знаков зафиксирован не индивидуальный опыт личности, а общественный опыт человечества. Иначе как бы люди понимали друг друга? Поэтому по отношению к индивиду значение объективно. Но человек должен овладеть значениями, выработанными в обществе. Хотя он, конечно, может внести свои индивидуальные и неповторимые смыслы в понимаемое им значение того или иного знака. Например, моральные изречения имеют разный смысл в устах юноши и в устах старца, который воплощает богатство своего жизненного опыта (Гегель). Отсюда вытекает вывод, что значение не есть нечто, "сидящее" в голове отдельного человека, но оно не может находиться вне человека.

На самом деле каждое из утверждений несет крупицу истины, так как отображает различные особенности значения знака.

Материальный носитель знака называется *означающим*, а то, что он представляет, – *означаемым* знака. Синонимом «означающего» являются термины «форма», «план выражения», а в качестве синонимов означаемого используются также термины «содержание», «план выражения», «значение».

Как происходит закрепление информации за знаком? Когда знак начинает выполнять одну из функций обозначаемого им предмета. Например, каменный топор в первобытном производстве должен был быть твердым, чтобы рубить дерево; иметь заостренную грань; иметь гладкую, удобную рукоятку, т.е. быть орудием труда. Его другая функция заключается в том, чтобы быть средством понуждения выполнению трудовых действий. Когда руководитель работ брал в руки топор, то это воспринималось как приказ к началу рубки леса. Эта функция топора – сигнальная, знаковая. Впоследствии обнаруживается, что сам топор в этой функции может быть замещен жестом, а затем и звуком. На этом пути, утверждают философы, и рождается речь и язык. Вывод: когда предмет начинает выполнять информационную функцию, он может быть замещен знаком.

Существует значительное число классификаций знаков, основанных на различиях формы, содержания, связи формы с содержанием и других параметров. До настоящего времени со-

храняет свое значение классическое (введенное Ч. Пирсом) разбиение знаков на три группы:

1. по сходству: **иконические знаки**: наиболее точные образы обозначаемого, типа тьяканы, мяуканье, кукуреканье, а также географические карты, чертежи, схемы.

2. по смежности: **индексы**, т.е. указатели – след ноги, указание пальцем, знаки уличного движения. В языке это – дейксисы: местоимения тот, этот; частица вот; наречие здесь.

3. условно связанные: **символы**: когда связь между означаемым и означающим не вытекает ни из их природы, ни из смежности денотатов в пространстве: слова, предложения, математические символы и др. Они по установлению произвольны, а по употреблению обязательны.

Как мы видим, наличие сходства между означаемым и означающим необязательно. Слова национального языка, научная символика не имеют такого сходства. Однако изучение происхождения видов знаков показывает, что «прародители» знаков имели сходство с обозначаемым предметом, но в процессе эволюции эта связь утратилась. Так что, во-первых, наличие сходства не обязательно, а если оно и есть, то оно случайно. Во-вторых, такое сходство ограничивает возможности пользователей знаков: их трудно бывает, и воспринимать и использовать. Ср. географическую карту, если бы она была составлена из рисунков, а не условных значков.

2. Под языковым знаком понимается языковая единица или комбинация единиц, заменяющая или указывающая на внеязыковую сущность (предмет, свойство, отношение, событие), когда эта внеязыковая сущность становится предметом мыслительно-речевой деятельности человека.

Вопрос о структуре языкового знака является дискуссионным. В современном языкознании существует два подхода в его решении.

Представители первого подхода считают, что языковой знак – односторонняя сущность. Это только материальная сторона значимой единицы (графический или звуковой комплекс). Данный комплекс воспроизводит в силу исторически условной связи идеальное содержание, которое представляет собой отражение определенного факта объективной действительности с возможными эмоциональными и волевыми наслоениями.

В рамках второго подхода языковой знак рассматривается

как двустороннее образование, объединяющее материальную языковую единицу и воспроизводимое ею идеальное содержание. К числу сторонников этого направления относится Ф. де Соссюр. Он полагал, что языковой знак – это двусторонняя языковая сущность, единство означаемого (понятия) и означающего (акустическая база).

Так что, мы придерживаемся точки зрения о двуплановости знака, у которого есть означаемое – план содержания и означающее – план выражения. Оба плана связаны отношением коммутации (Л. Ельмслев). Это значит, что смена одного из планов влечет изменение другого. Однако замечено (С.О.Карцевский, В.Скаличка), что две стороны знака не образуют идеальной симметрии. По отношению к языковому знаку говорят об асимметричном дуализме.

Ассиметричный дуализм – это структурная смещенность означаемого и означающего по отношению друг к другу. Она выражается:

- в полисемии (многозначности): когда план выражения инвариантен, а план содержания варьируется, т.е. у языковой единицы более одного значения - тяжелый день, тяжелый камень;
- в полной синонимии: когда план содержания инвариантен, а план выражения варьируется – гостиница/отель, очи/глаза;
- в омонимии: когда один план выражения и разные планы содержания – лук, коса, брак.
- в вариативности падежных форм: ср. мн. число – деды, братья.

По отношению друг к другу знаки языка выполняют три основные функции: **различительную, конструктивную, классифицирующую**. Так фонема различает морфемы и слова, участвует в построении их материальных оболочек. Морфема классифицирует слова и участвует в построении их основ и грамматических форм. Слово участвует в построении словосочетаний и высказываний; словосочетание в построении высказываний.

По отношению к объектам и элементам сознания функции языковых знаков иные, главные среди них:

- *номинативная* – название знаком объекта;
- *дейктивная* – указание на объект;
- *экспрессивная* – выражение состояния сознания;
- *сигнификативная* – обозначение понятия;
- *моделирующая* – создание знакового аналога ситуации;

- *прагматическая* – воздействие на человека.

Языковой знак, как и любой знак не существует без человека и его сознательной деятельности.

3. Знак всегда существует как элемент знаковой системы. Система эта проста. Она состоит из двух компонентов: используемого знака и т.н. «нулевого знака», т.е. отсутствия знака.

Проиллюстрируем на примере, что такое «нулевой знак». Все мы помним сказку Андерсена «Огниво». Придворные преследовали собаку, которая уносила принцессу для солдата. Заметив, за какими воротами собака скрылась, они поставили на них крест. На обратном пути собака увидела этот знак и решила его уничтожить. Она не пошла по простому пути – стереть крест. А она поставила такие же кресты на воротах всех домов города, т.е. она уничтожила всю знаковую систему, в рамках которой крест на воротах солдата мог выполнять знак, и превратила его в «нулевой знак».

Знаки находятся в системе. Они не возникают и не функционируют отдельно, а только в рамках той или иной системы. При этом они подчиняются двум структурным измерениям человеческого языка: парадигматическому и синтагматическому. В парадигматическом измерении языковой знак представлен различными оппозициями, группировками, парадигмами – фонологические оппозиции, лексические группировки (синонимы, антонимы и т.п.), падежные и прочие грамматические парадигмы. В синтагматическом измерении знаки сочетаются в линейном ряду – морфемы в слове, лексические единицы в предложении.

Рассмотрим функциональную природу значения знака. С одной стороны, все предметы имеют качественную определенность – свойства. Их называют атрибутивными свойствами вещей, или атрибутами вещей. Эти свойства выявляются из наблюдений за вещами и из изучения их внутренней структуры.

Особые свойства выявляются у предметов в зависимости от их роли в системе предметов. Ср. свойства рук – их участие в трудовых операциях и зависимость от всего процесса жизнедеятельности человеческого организма. Так что знаки становятся знаками только в системе знаков. Знаковая система – это совокупность знаков, образующих единство на основании внутренних отношений между ними и на основании их использования в определенной сфере человеческой деятельности.

В системе знаки существуют в виде противопоставлений, и в этих противопоставлениях они обладают **значимостью**. В за-

висимости от количества элементов системы у одного и того же языкового знака значимость бывает разная. Так, в славянских языках существует единственное, двойственное и множественное число, а в русском языке – только единственное и множественное число. Поэтому множественное число в славянских языках обладает меньшей значимостью, чем в русском.

Все **знаковые системы** можно разделить на несколько видов:

1. *первичные* – из окружающей действительности / *вторичные* – как отражение человеческим сознанием внешней действительности;
2. *искусственные* \ *естественные*;
3. *детерминированные* – строгое взаимодействие элементов системы \ *вероятностные* – не жесткий порядок следования,
4. *одномерные* – из однородных элементов / *многомерные* – из неоднородных элементов.
5. *динамические* – подвижные / *статические* – неподвижные.

Что касается языка, то это – вторичная естественная вероятностная многомерная динамическая знаковая система.

4. Свойства языкового знака:

- *условность*: знак есть условный указатель на какой-либо объект действительности, иными словами – между планом выражения и планом содержания существует условная связь. Исключения составляют иконические знаки, т.е. подобные тому, что они обозначают, а именно – звуко-подражательные или звукоизобразительные слова – ку-кушка, скрипеть, булькать, чавкать, шипение и т.п;
- *ситуативность*: способность знака варьировать свое содержание;
- *коммуникативность*: социальность;
- *дискретность*: знаком может быть только та языковая единица, которая участвует в сегментации мыслительного процесса и воссоздает отдельный отрезок мысли;
- *конвенциональность*: в основе называния какого-либо отрезка действительности лежит договоренность, соглашение, конвенция;
- *системность*: функционирование знаков в комбинации с другими знаками. Содержание знака обусловлено содержанием других знаков, устройством данной системы.

- *закрепленность* какого-либо содержания за отдельными знаками, принятая по договору / соглашению всеми членами языкового коллектива;
- *преднамеренность*: человек, использующий знак, стремится сознательно передать другому человеку информацию, в отличие от животных, которые делают это в силу унаследованных инстинктов и приобретенных рефлексов;
- *стабильность / изменчивость*;
- *обобщенность*: способность отражать не каждую отдельную вещь, но их целые классы, т.е. языковой знак выступает как инструмент мышления.

5. Спорным является вопрос, что в языке можно считать знаком. Так, например, существует мнение, что фонема и сема не являются языковыми знаками, потому что они – не двусторонние сущности. Фонема не обладает содержанием, а сема не обладает материальной оболочкой. Вопрос о знаковости отдельных языковых единиц может быть решен с помощью **классификации знаков**, в которой различают три основных вида знаков:

- *субзнаки* – это знаки, которые несут в себе не полную информацию, а выполняют дистинктивную (различительную или разграничительную) функцию – звуки, буквы, знаки препинания;
- *знаки, выполняющие информационную функцию*;
- *суперзнаки (надзнаки)* – комбинации знаков для передачи сложных сообщений;
- выделяются также *знаки промежуточных уровней* – слоги (субзнаки), морфемы, словосочетания (знаки), а также нижний знаковый ярус – фигуры и признаки, к которым относятся дифференциальные признаки фонем.

Таким образом, не все единицы языка являются знаками. Не знаки – фонетические различительные признаки, звуки, фонемы, слоги. Их, вслед за Л.Ельмслевым, называют фигурами, из которых строится означающее языкового знака.

Словообразовательные и словоизменяемые морфемы имеют внутриструктурное назначение. Они реализуют свое значение в комбинациях с другими знаками, поэтому их иногда называют полужнаками.

Есть ли различие между знаком как элементом семиотики и языковым знаком? Есть. И это различие тридцать лет назад привело к тому, что лингвисты отрицательно относились к знаковой теории языка, потому что они преувеличивали **различие между**

бытовыми и языковыми знаками:

1. *различие по произвольности, немотивированности связи означаемого и означающего* - в быту эта связь может быть изменена. Так, красный цвет светофора означает запрет движения, а в Китае с известной поры красный цвет как «более революционный» стал сигналом, разрешающим движение. В языке же эта связь исторически условна, и люди не могут ее менять по своему произволу.
2. *различие по непродуктивности знака* - бытовые знаки не могут служить основанием для развития своего содержания и для образования от них новых знаков, а единицы языка продуктивны.
3. *различие по отсутствию смысловых отношений между значениями сочетающихся знаков* (вытекает из 2).
4. *различие по автономности знака и значения* - красный, зеленый, желтый цвет обладают самостоятельностью и могут быть использованы по другому назначению. Языковые единицы существуют как носители определенной информации и вне связи с ней никакой ценности не представляют.
5. *различие по однозначности знаков* - бытовые знаки в пределах своей системы (светофор) однозначны, а языковые знаки – многозначны.

различие по наличию/отсутствию эмоционально-экспрессивных элементов - бытовой знак «бесстрастен», а многие языковые единицы обладают эмоционально-экспрессивными наслоениями, которые называются коннотациями. Но много, конечно, сходства между бытовыми и языковыми знаками, о чем уже говорилось выше.

ЛЕКЦИЯ 3

Язык как системно-структурное образование

План

1. Понятие «системы» и «структуры». Спорные вопросы языкознания в определении «системы» и «структуры». Основные направления изучения языка и их системное представление языка. Принципы системности.
2. Единицы языка с позиции системно-структурных отноше-

- ний. Существенные признаки языковых единиц. Типы языковых единиц.
3. Структурные уровни языковой системы. Принципы различения уровней. Список уровней. Свойства каждого уровня. Анализ уровней по трем аспектам: субстанциональному, формальному, функциональному.
 4. Отношения в языковой системе. Виды отношений.

1. Язык всегда воспринимался как своеобразное единство, состоящее из частных организованных совокупностей – ср. части речи и их категории. Вообще любой естественный объект можно рассматривать в трех аспектах:

- 1) объект как определенная совокупность элементов;
- 2) объект как определенная совокупность отношений между этими элементами;
- 3) объект как связанное целое, т. е. как определенная согласованная совокупность элементов и отношений.

Отсюда вытекают два определения – системы и структуры.

*Под **системой** понимается совокупность элементов, которая характеризуется:* а) закономерными отношениями между элементами; б) целостностью как результатом этого взаимодействия; в) автономностью поведения; г) несуммарностью (неаддитивностью) свойств системы по отношению к свойствам составляющих ее элементов.

***Структура** рассматривается как более абстрактное, чем система, понятие: это совокупность связей и отношений, которая организует элементы системы.*

На древнем этапе развития языкознания представление об языковой системе было расплывчатым и интуитивным. В дальнейшем развивалось два взгляда на язык:

- как на единство определенных частей, т.е. как на систему с внутренними структурными свойствами;
- как на часть единства, т.е. как на часть надсистемы, под которой понималась системы с внешними свойствами.

Например, В.Гумбольдт в своих трудах высказывал мнение о том, что язык имеет законченную организацию и ни его органическое строение, ни его структура не может уже подвергаться никаким изменениям. Каждый отдельный элемент языка проявляет себя лишь как часть целого. Он определял язык в общих чертах как подвижную систему. Внутренняя обусловленность ее составных частей может быть понята без определения их

функций. Следовательно, В.Гумбольдт не видел связи языка с внешней надсистемой, к которой относится человек, человеческое сознание и история человеческого общества, в котором функционирует язык.

Следующим заметным вкладом в рассмотрение языка как системы были труды И.А. Бодуэна де Куртене и Ф. де Соссюра. Так, Бодуэн де Куртене мыслил систему «не как чисто реляционную схему, но как систему взаимозависимостей субстанционально выделяемых единиц, причем сами зависимости рассматриваются как производные от качественной характеристики этих единиц». Т.е. здесь вводится уже и понятие отношений между знаками. Ф. де Соссюр уже определял систему как систему знаков, а последняя рассматривалась им как совокупность известных отношений. Т.е. Ф. де Соссюр уже подменял понятие языковой системы понятием языковой структуры.

Развитие структурализма привело к описанию отдельных языковых элементов и анализу частных подсистем. Первой из таких подсистем стал фонологический уровень языка. Системная природа языка изучалась в категориях взаимообусловленности частных явлений. Накопление сведений о свойствах подсистем подготавливает возможность описания системы языка не в отдельных фрагментах, а во все его совокупности. На сегодняшний день язык изучается с разных позиций его устройства – состава, структуры, назначения (функций).

В основу определения понятия «системы» целесообразно положить философское определение: *«Система» (от греч. целое, составленное из частей, соединение) – совокупность элементов, находящихся в отношениях и связях друг с другом, которая образует определенную целостность и единство».*

В данном определении подчеркнуты следующие моменты – в любом естественном языке существует множество языковых элементов. Они находятся в отношениях и связях друг с другом. Вместе они образуют единство и целостность. Каждый компонент системы языка существует не изолированно, а лишь в отношениях взаимосвязи и взаимообусловленности, т.е. в противопоставлении с другими компонентами системы.

Системное представление языка может быть определено с точки зрения основных направлений изучения языка:

1. *Семиологическое направление:* язык – система знаков. Язык – некий код, предназначенный для формирования, передачи и хранения сообщений. Т.е. это – образование, служащее для кодирования знаков, входящих в системы

высших уровней. Причем языковые знаки имеют особую природу и характеризуются двусторонностью, произвольностью, линейностью, асимметричными отношениями между означаемым и означающим.

2. *Динамическое направление:* язык – это особый род адаптивного самоорганизующегося устройства. Язык – открытая динамическая система, постоянно взаимодействующая со средой и приспособливающаяся к условиям своего существования. Внутри такой системы могут быть изменения – инновации и архаизмы, продуктивные и непродуктивные явления.
3. *Инвентарно-таксономическое направление:* языковая система характеризуется набором элементов и связей, которые образуют функциональную целостность.
4. *Функциональное направление:* язык определяется как система средств выражения, служащая какой-то определенной цели. Язык является средством общения.
5. *Собственно структурное направление:* языковая система базируется на структуре, т.е. на сети отношений и связей.
6. *Стратификационное направление:* язык представляется через расслоение его системы на определенные подсистемы, через указание на многоступенчатую их иерархию. Выделяют три или четыре основных стратума: фонология, морфология, лексикология и морфонология, а также два пограничных, которые определяют верхний и нижний пределы языковой структуры - семантика и фонетика.
7. *Топологическое направление:* языковая система представляет собой единство перекрывающихся друг друга подсистем.

Система никогда не бывает «правильной» полностью: она лишь стремится к равновесию, но никогда его по существу не достигает. Для языковых систем характерно неустойчивое, или относительное, равновесие.

Основными системными принципами являются:

- *ее целостность;*
- *взаимосвязь системы и среды;*
- *структурность;*
- *многоуровневость;*
- *иерархичность;*
- *множественность описания каждой системы.*

Под целостностью понимается невыводимость общих

свойств системы из свойств отдельных элементов ее составляющих.

Под структурностью понимается возможность описания системы через установление ее структуры. **Структура** (от лат. *строение, расположение, порядок*) – совокупность устойчивых связей объекта, обеспечивающих сохранение его основных свойств при различных внешних и внутренних изменениях. При таком определении структура рассматривается как одна из характеристик системы. Это – сетка отношений элементов системы.

По материалам трудов проф. П.В. Чеснокова, понятие «система» трактуется как синтетическое, поскольку отражает синтез, т.е. объединение, частей в рамках целого, а понятие структура – как аналитическое, поскольку оно вскрывает расчлененность целого на части, т.е. оно отражает целое аналитическим способом. Говоря о системе, мы делаем объектом интереса ее единицы, а при подходе с понятия структуры для нас важны связи и отношения.

Структура языковой системы отражает ее внутреннюю организацию. Она позволяет расчленить языковую систему на составляющие ее компоненты – подсистемы и их компоненты – и вскрыть взаимообусловленность этих подсистем. Например, в английском языке мало морфемных средств, поэтому там развиты синтаксические средства. В других языках развитость синтаксических средств делает излишним богатство морфологических средств.

Структура представлена рядом форм связей в языке:

1. оппозициями;
2. репрезентацией, что значит восхождение от нижнего к более высокому ярусу. Репрезентация имеет семь разновидностей – диверсификация, нейтрализация, нулевая, пустая, сложная, слитная репрезентация и анатаксис;
3. манифестирование или актуализация – этот тип связей характерен для отношений элементов внутри одного уровня.

Так как язык обладает сложной гетерогенной структурой, т.е. состоит из подсистем различных по своей природе компонентов и связей между ними, то оказывается, что эти подсистемы, в частности уровни языка, находятся в различных плоскостях, и поэтому мы говорим об иерархичности данных подсистем и о многоуровневости самой языковой системы.

2. Единицы языка – это такие элементы языка, которые

воспроизводимы, выделяются относительно постоянными своими признаками в системе языка, либо образуются непосредственно в актах речи по выработанным в языке правилам и моделям.

Существенными признаками языковых единиц являются:

- иерархичность отношений;
- несуммарность значений или функций компонентов, входящих в составную единицу;
- характерность инвариантных и вариантных отношений; парадигматические и синтагматические отношения;
- отношение к действительности (закрытые: фонемы, морфемы; относительно открытые: слова, словосочетания, предложения).

Выделяют несколько **типов языковых единиц**, основными из которых являются:

1. **Предельные** (разложимые на составляющие):
 - в речи: аллофоны, морфы, слова, словосочетания, предложения;
 - в языке: фонемы, морфемы, структурные схемы словосочетаний, структурные схемы предложений.
2. **Непредельные** (неполностью разложимые на составляющие):
 - дифференциальные признаки слога (просодия);
 - слова
 - квазиморфемы (например, рус. хр - хряк, хряпнуть, хрен; англ. *sp- speak, spit; sn – snow, snake* и т.п.);
 - аналитические формы слова (рус. *буду читать*, англ. *have written*);
 - фразеологизмы;
 - сложные предложения.

3. Язык представляет собой структурное образование, что признается всеми учеными. Однако нет единого мнения относительно количественного состава и качественной определенности уровней. Остановимся на следующем делении:

1. уровень дифференциальных признаков;
2. уровень фонем;
3. уровень морфем;
4. уровень слов;
5. уровень словосочетаний;
6. уровень простых предложений, т.е. наименьших предикативных единиц, которые могут функционировать и как

самостоятельные предложения и как предикативные части сложных предложений;

7. уровень сложных предложений;
8. уровень сверхфразовых единств.

Сходные уровни объединяются в более общие на основе семантико-структурной однотипности их единиц. Например, уровни 5 и 6 можно назвать общим уровнем предложения, уровни 4,5,6 и 7 – уровнем синтаксических построений. Отдельно от этих уровней стоит выделяемый иногда семантический уровень.

Чтобы понять, что такое уровни и сколько их, необходимо учитывать следующие **принципы различения уровней языка**:

- единицы одного уровня должны быть однородны;
- единица низшего уровня должна входить в состав единиц высшего уровня;
- единицы любого уровня должны выделяться путем сегментирования более сложных, чем они сами, структур;
- единицы любого уровня должны быть знаками языка.

Если применить эти принципы, то мы получим следующее уровневое членение языка – от простого к сложному: уровень фонем, уровень морфем, уровень слов, уровень словосочетаний, уровень предложений.

Проанализируем уровни как автономные механизмы, свойственные языкам на современной ступени их развития.

1. Автономный механизм фонем. Фонема входит в состав звуковой оболочки морфем и слов. Она вариативно воспроизводится в морфемах и словах. Она обладает целостностью, представляет собой элементарный знак. У этого знака означаемое выполняет различительную функцию.

2. Автономный механизм морфем. Морфема входит в состав слова и его грамматических форм. Она интегрирует в своем звучании фонемы. Она вариативно воспроизводится в составе слова или его грамматической формы. Она обладает внутренней целостностью. Морфема представляет собой знак. Означаемые этого знака являются несамостоятельным значением.

3. Автономный механизм слов. Слово входит в состав словосочетаний. Оно участвует в построении словообразовательных типов и морфологических категорий. Слово интегрирует морфемы и фонемы. Слово вариативно воспроизводится в составе словосочетаний и предложений. Слово представляет собой знак. Его означаемое является самостоятельным значением или микросистемой значений.

4. Автономный механизм словообразовательных типов. Он участвует в построении морфологических классов (частей речи). Он интегрирует отношения между словами. Он воспроизводится в составе речи. Он обладает внутренней целостностью и представляет собой интеграцию знаков.

5. Автономный механизм морфологических категорий. Морфологические категории участвуют в построении категорий синтаксиса. Они интегрируют отношения между словами и их грамматическими формами. Они воспроизводятся вариативно в составе предложений. Они обладают внутренней целостностью. Они представляют собой интеграцию знаков.

6. Автономный механизм синтаксических категорий. Они участвуют в построении текста. Они интегрируют синтагматические отношения между морфологическими категориями, которые видоизменяются лексикой. Они вариативно воспроизводятся в структуре текста, обладают внутренней целостностью. Они представляют собой интеграцию знаков.

Для каждого уровня характерны свойства, необходимые и достаточные для его выделения. К ним относятся:

- **автономность**: каждый из ярусов языка образован по собственным законам. Например, в русском языке существует фонологическое правило, запрещающее сочетать мягкие губные согласные с фонемой «у». Исключения составляют заимствованные слова – воляпюк, бювар, пюре. Каждый уровень и автономен и одновременно зависим от других уровней.

- **неразложимость/неделимость** элемента какого-нибудь уровня на меньшие единицы того уровня. Например, нельзя говорить о фонемах и объединении фонема-морфема. Т.е. уровнем языка можно назвать совокупность однородных единиц, например, все фонемы, все морфемы и т.д.

Все структурные уровни могут быть рассмотрены с точки зрения трех аспектов: **субстанционального, формального и функционального**. Субстанциональный аспект охватывает единицы языка как целостные образования и как конкретные данности. Формальный аспект отвечает за формы построения единиц. Функциональный аспект характеризует функционирование единиц в пределах вышестоящего уровня. Продemonстрируем эти аспекты применительно к каждому из уровней языка:

- Фонетический уровень:
 1. звуковые воплощения фонем;
 2. структуры фонем как комбинации дифференциальных признаков;

3. функционирование определенных фонем в рамках значимых единиц – морфем и слов.

- Морфологический уровень:
 1. конкретные морфемы, алломорфы;
 2. формальные типы морфем, общие модели фонемосочетаний в составе морфем (*рука – ручка*);
 3. функционирование в составе слов.
- Словесный уровень:
 1. конкретные лексемы и их варианты;
 2. модели словообразования и словоизменения;
 3. функциональные типы словоформ как составляющих словосочетания и предложения
- Синтаксический уровень:
 1. конкретная лексическая наполняемость синтаксических построений;
 2. формальные типы (модели) словосочетаний и предложений;
 3. функционирование в составе более сложных конструкций.

Все уровни языка стоит также рассмотреть с точки зрения отношений между планом выражения (материальное выражение мысли) и планом содержания. Например, на фонетическом уровне план содержания отсутствует, так как фонема относится с определенной семантикой только в сочетании с другими фонемами. Иногда фонема может функционировать в качестве означающего знака. План выражения – звуки.

На морфологическом уровне морфема является мельчайшей неделимой значимой единицей, хотя она также не создает отдельного содержания, она лишь способствует выражению какой-либо грамматической или лексической идеи (*дома, boots, Felder; a, s, er* – не выражают сами по себе идею множественности и составляют лишь план выражения).

На словесном уровне слово передает целостную, нерасчлененную единицу мысли, где план выражения составляет звуки и звукосочетания, ударение, тон, слоговое деление.

На синтаксическом уровне словосочетание, предложение и сверхфразовое единство выражают расчлененные мысли. План выражения составляют порядок расположения членов предложения, интонация, паузы.

4. Сложные единицы одного уровня должны поддаваться общей структурной характеристике по отношению к составляю-

щим их элементам, и общей функциональной характеристике по отношению к единицам высшего порядка, в состав которых они входят.

Единицы одного уровня состоят друг с другом в **парадигматических и синтагматических отношениях**. Группируясь в классы, единицы одного уровня образуют парадигмы, например, разные классы фонем. Сочетаясь между собой, они образуют линейные (синтагматические) цепи, например цепочки фонем.

Единицы разных уровней не вступают между собой ни в парадигматические, ни в синтагматические отношения. Они находятся в иерархических отношениях.

Парадигматические и синтагматические отношения противостоят друг другу по следующим критериям:

1. *логическая одновременность*: для парадигматических отношений, когда единицы объединяются ассоциативно по общему признаку, форме, функции; для синтагматических отношений – логическая последовательность, когда образуется комбинаторика более крупных единиц из более мелких (Ф. де Соссюр, Л.Ельмслев);
2. *вертикальная ось* для парадигматических отношений, *горизонтальная ось* для синтагматических отношений (Бодуэн де Куртене);
3. *номинация* для парадигматических отношений, *предикация* для синтагматических отношений.

Типы отношений между языковыми единицами:

1. **Дистрибуция** – совокупность окружений, в которых языковая единица может встречаться в речи, в отличие от тех окружений, где она встречаться не может.

Для фонемы – это предшествующие и последующие фонемы, для морфемы – предшествующие и последующие морфемы, для слов – предшествующие и последующие слова.

Виды дистрибуции:

- *дополнительная*: две единицы никогда не встречаются в общем окружении, например, «и» всегда встречается после мягких согласных – *пират* или в начале слова – игра, тогда как «ы» - только после твердых - *рыба*, и никогда в начале слова;
- *контрастная*: единицы встречаются в одних и тех же окружениях и при этом различают звуковые оболочки слова или значения, например, *рак, рок, рек, рук, страдающ-ий, страда-вш-ий*;

- *свободное варьирование*: единицы встречаются в одних и тех же окружениях и не различают при этом звуковых оболочек слов или значений, например, взрывное «г» в русском языке; *с тобой* – *с тобою*, *под землей* – *под землею*.

2. **Оппозиция** - лингвистически существенное различие между единицами плана выражения, которому соответствует различие между единицами плана содержания. Члены оппозиции содержащий признак называется маркированным, а член оппозиции не содержащий признак - немаркированный.

3. **Функтив** – элементы, связанные определенным типом зависимости (функции).

Типы зависимостей (типы функций):

- *интердепенденция* – двусторонняя зависимость между двумя постоянными, например, между морфемами падежа и числа у русских существительных;
- *детерминация* - односторонняя зависимость между постоянной и переменной, например, между предлогом и падежной формой, между прилагательным и существительным;

конstellляция – двусторонняя свободная зависимость между двумя переменными, например, между глаголом и наречием в русском языке.

ЛЕКЦИЯ 4

Проблема взаимоотношения языка, мышления и сознания

План

1. Определение мышления. Сущность мышления и его формы. Виды процесса мышления.
2. Язык как орудие мышления. Генетические связи языка и мышления. Различия языка и мышления. Характер связи языка и мышления как центральная проблема теории языка и философии языка
3. Спор о первичности языка и мышления. Гипотеза лингвистической относительности мышления.
4. Определение сознания. Функции языка по отношению к сознанию. Функции сознания по отношению к

языку.

5. Категории языка и категории мышления. Соотношение слова и понятия. Соотношение категорий языка и логики в лингвистической традиции
6. Типы мышления и национально-культурная специфика языка.

1. Язык и мышление – это два вида общественной деятельности людей. Эти виды неразрывно связаны друг с другом. Но они отличаются друг от друга по своей сущности и специфическим признакам.

Сущность **мышления** состоит в том, что оно *считается высшей формой активного отражения объективной реальности*. Активность мышления состоит в том, что оно целенаправленно на опосредованное и обобщенное познание существенных связей предметов и явлений. Опосредованность состоит в том, что мысли человека не могут соотноситься непосредственно с предметами объективного мира, а соотносятся они только с фактами сознания.

Мышление осуществляется в различных структурах, а именно – понятиях, категориях, теориях. В этих формах закреплён обобщенный и социально-исторический опыт человечества.

Процессы мышления проявляются в трех видах:

- *практически-действенном;*
- *наглядно-образном;*
- *словесно-логическом.*

2. Орудием мышления является язык и другие системы знаков, например, абстрактных знаков – математический язык; конкретно-образных знаков – язык искусства. Так что язык – это знаковая деятельность. Язык обеспечивает материальное оформление мыслей и обмен информацией между членами общества.

У языка и мышления общие генетические связи. Генетика – от греческого *genea* – рождение, род. Генетические связи – по происхождению и развитию. Мы говорим, что у языка и мышления общие корни происхождения и развития. Во-первых, потому что источник возникновения членораздельной речи и абстрактного мышления один: коллективная деятельность людей по преобразованию природы. Во-вторых, развитие мышление связано с усложнением человеческого труда. В-третьих, соответственно и развитие мышления сопровождается изменением языка, который приспособляется к выражению мысли. В-четвертых, сознатель-

ным продуктом мышления является письменность.

Различие языка и мышления состоит в их разной природе: мышление имеет психическую идеальную природу, а язык – явление материальное, физическое. Язык материален в том смысле, что все его единицы (слова, сочетания слов) облечены в звуки. Мышление же, как свойство особым образом организованной материи – мозга – идеально, хотя и зависимо от своего материального носителя и источника. Мысль не имеет свойств материи – массы, протяженности, вкуса, запаха.

Выявление степени и конкретного характера связи между языком и мышлением составляет одну из центральных проблем теоретического языкознания и философии языка с самого начала их развития. Причем в решении этой проблемы обнаруживаются глубокие и принципиальные расхождения:

- 1) язык и мышление отождествлялись (Ф.Э.Д. Шлейермахер, И.Г. Гаман);
- 2) язык и мышление сближали, при этом преувеличивали роль языка (В. Гумбольдт, Л. Леви-Брюль, бихевиористы, неогумбольдтисты, неопозитивисты);
- 3) связь между языком и мышлением отрицалась (Ф.Э.Бенеке), а мышление вообще игнорировалось в теории лингвистических исследований (дескриптивисты, лингвистические формалисты);
- 4) Что касается диалектического материализма, в рамках которого развивается современное языкознание, то взаимоотношение языка и мышления рассматривается как диалектическое единство.

Язык является непосредственной материальной опорой мышления, но только в его словесно-логическом виде. Правда, иногда очень редко языковая деятельность может совпадать с процессом мышления, например, при мышлении вслух перед слушателями. Обычно же язык выступает как «непосредственная действительность мысли» (К. Маркс), это значит, что выражается уже сформированная мысль как результат практически-действенного или наглядно-образного мышления.

Функции языка по отношению к мышлению:

1. Язык выражает наши мысли и обеспечивает, таким образом, возможность постоянного обмена мыслями между членами коллектива.
2. Язык непосредственно участвует в самом формировании мысли.

3. Вторая проблема взаимодействия языка и мышления – спор о **первичности языка или мышления**. На этот счет существует две точки зрения:

- *Гипотеза лингвистической относительности*, разработанная Э. Сепиром и Б. Уорфом: язык организует опыт человека, формирует структуру его сознания, расчленяет действительность и представляет ее в сознании неповторимым, специфическим для данного языка образом. То есть по гипотезе Сепира-Уорфа первичный язык детерминирует мышление, а грамматика языка рассматривается как программа и руководство к мыслительной деятельности.

Теория лингвистической относительности получила осмысление у других американских социолингвистов, которые, пытаясь найти компромисс в отношении вопроса язык-мышление-культура, пришли к мнению, что язык является выражением мыслительных операций и стереотипов.

- Критикуя теорию лингвистической относительности Сепира-Уорфа, советские языковеды в целом сходятся к мнению, высказанному еще В. Гумбольдтом. В. Гумбольдт определяет сущность мышления как рефлексию окружающей человека действительности, как процесс анализа и синтеза, как противопоставление объективного субъективному. Все эти процессы возможны только благодаря языку. Язык – обязательная предпосылка мышления. Язык начинается одновременно и непосредственно с первым актом рефлексии и рассматривается В. Гумбольдтом как поиск человеком знака для обозначения мысли. Одновременность порождения мысли и речевого высказывания подтверждается также наличием единого для этих двух видов деятельности термина – *речемыслительный процесс*. Этот процесс характеризуется неразрывностью рече- и мыслепорождения.

Другими словами: мы не можем мыслить (думать) без языка, как и не можем говорить (где подразумеваются все виды речевой деятельности – письменная, устная, внутренняя), не думая. Таким образом, язык и мышление как компоненты речемыслительной деятельности представляют собой единый процесс, невозможный без участия одного из составляющих: язык служит для выражения мысли, а любая мысль может быть выражена только языком, таким образом, устанавливается единство языка и мышления.

4. Как мы говорили, мышление характеризуется опосредованным характером отражения действительности, то есть мысли соотнесены не с предметами объективного мира, а непосредственно с фактами сознания.

Сознание – *весь процесс отображения действительности нервно-мозговой системой человека, например, ощущением, восприятием. Сознание является специфической формой отражения действительности.* Сознание отражает внешний объективный мир во внутреннем мозге человека. Сознание представляет собой систему представлений человека об окружающем его предметном мире, оно является достоянием отдельной личности.

С помощью сознания человек выделяет себя из окружающей среды, противопоставляет себя миру. Этот окружающий человека мир представляет собой тот национальный культурно-исторический контекст, в котором человек существует и осуществляет деятельность. Сознание является производной от национального культурно-исторического бытия человека. Взаимодействие человека с миром начинается с отражения человеком реальной действительности. Но первичные формы отражения реальной действительности человеком, такие как восприятие, боли, ощущение и им подобные, - еще не сознание, так как они в большей степени зависят от эмоционально-чувственной сферы человека. Но как только восприятие и ощущение находят свое выражение в знаковой форме, мы можем говорить о сознании и значении. То есть сознание и язык неразрывно связаны друг с другом и возникают одновременно, однако, не является одним и тем же. Напротив, многие ученые различают 1) сознание как таковое и 2) языковое сознание.

Наше сознание состоит из двух уровней:

- *Первый* – это смысловой или глубинный уровень сознания, где значения не выражены в знаковой форме, и их вербализация требует определенных усилий. Значения на данном уровне имплицитны и представляют собой пресуппозиционные знания человека о мире (фреймы).
- *Второй* - языковой уровень сознания – является вербализованным выражением значений, образуя промежуточное звено между реальной действительностью и когнитивным сознанием человека. Языковое сознание – это вся совокупность языковых средств (лексика, грамматика языка и т.д.), которая служит для выражения знаний. Язык играет большую роль в процессе познания. Отражая действительность, человеческое сознание фиксирует ее фрагмен-

ты в языке.

Функции языка по отношению к сознанию:

- язык – орудие формирования самих актов сознания;
- язык – средство выражения сознания;
- язык – условие осознания человеком деятельности собственного сознания.

Функции сознания по отношению к языку:

- сознание – одно из главных условий, непосредственно вызывающих перемены в лексико-семантической системе языка;
- сознание – условие и основная причина развертывания речи;
- сознание формирует речевые и языковые стили;
- сознание контролирует развертывание речи.

5. Итак, сознание – процесс отображения действительности нервно-мозговой системой человека, а вот мышление – это процесс отображения действительности в формах понятий, суждений и умозаключений. Мы уже также говорили, что тот факт, что язык материален, а мысль идеальна, не позволяет отождествлять их.

Строение и законы развития мысли и языка неодинаковы. Составными частями мысли являются понятия, суждения и умозаключения. Язык же состоит из звуков, слов, словосочетаний и предложений. Строение предложения и строение мысли не только не тождественны, но даже не всегда соответствуют друг другу.

Основной единицей языка является слово, а основной единицей мышления – понятие. Существует три точки зрения, объясняющие их соотношение друг с другом:

- Слово и понятие – органическое единство двух явлений, не существующих друг без друга (Ф. де Соссюр).
- Слово связано с понятием лишь своей внутренней стороной – содержанием, или значением (А.И. Смирницкий).
- Слово выступает как средство образования понятий (А.А. Потебня).

Однако **различия между словом и понятием** существуют. Эти различия заключаются в следующем:

- Многие слова любого естественного языка (местоимения, имена собственные, незначащие слова) не имеют прямого соотношения с конкретными понятиями;
- В сфере значащих слов наблюдается множество

- несоответствий, ассиметричных и противоречивых отношений между словами и понятиями:
- например, одному понятию мышления соответствует разное количество слов (синонимия);
 - почти каждое знаменательное слово в естественном языке многозначно, а поэтому соотносится больше, чем с одним понятием;
 - в случае энантиосемии одна и та же материальная форма слова вмещает в себя понятия с противоположными значениями: *разбить стакан* и *разбить сквер*;
 - два и более понятия могут выражаться внешней структурой слова: домик (понятие «дом» и понятие «уменьшительность»).
- Слова выражают не только мысли, но и личное отношение к реалиям, обозначаемым словами.
 - Разные языки наделяют значения слов, обозначающих одни и те же реалии, различными дополнительными оттенками.

Рассмотрим соотношение категорий языка и логики. В лингвистической традиции по этому вопросу отметим две крайние точки зрения:

1. Категории языка и логики несовместимы (Т. Штейнталь);
2. Языковые и логические категории полностью соответствуют друг другу. Это направление в языкознании называется *ЛОГИЦИЗМ*. Его представители: Аристотель, Пор-Рояль, К. Беккер.

Как всегда, не нужно занимать крайние позиции. Можно найти и несовместимые категории и соответствующие друг другу логические языковые категории.

Логический строй мышления и его логические формы, к которым относятся понятия, логемы и логические цепи, а также мыслительные операции (анализ, синтез, сравнение, обобщение и др.) носят общечеловеческий характер. Всем вышеперечисленным формам мышления свойственно отсутствие изменений при переходе с одного языка на другой. Следует отметить, что, по мнению, П.В. Чеснокова, универсальность присуща лишь простому понятию (концепту), не расчленяемому на более мелкие единицы мышления. Формальным выражением простого понятия является слово. В связи с тем, что слово служит для выражения универсальной логической формы мышления – понятия – оно является

универсальным формальным типом единицы языка. Другими словами, во всех языках мира формальным выражением простого понятия признается слово.

Минимальная логическая форма мыслительного акта определяется как логема, которая объединяет в себе суждения как элементарные единицы (кванты) информации об окружающем мире, а также минимальные акты запроса и побуждения. Логема как тип мыслительного акта имеет субъективно-предикативную структуру. Логическая цепь – последовательность, связанных по содержанию логем, служащая для отображения сложного объекта действительности. Если логема находит свое формальное выражение в предложении, то логическая цепь манифестируется в сверхфразовом единстве, которое, как и слово и предложение, может считаться универсальным.

Таким образом, логические формы мышления не имеют национальных различий. Национальными особенностями обладает содержательная сторона мышления. Существование этих особенностей может быть объяснено, с одной, а с другой стороны, различным способом интерпретации смыслового содержания. Несовпадение понятий в разных культурах и вербализация данных понятий в разных языках ведут к образованию языковых лагун, и, как правило, характеризует лексику данного языка.

К логическим категориям относятся субъект, объект, предикат, суждение, умозаключение. Соответствующие языковые категории: подлежащее, дополнение, сказуемое, слово, предложение.

Признаки соответствия логики и понятия:

- грамматическое оформление слов;
- синтаксическая структура предложения (сочинительная и подчинительная связи);
- деление на части речи;
- неупотребление в речи грамматически правильных, но логически неверных предложений.

Признаки несоответствия логических и языковых категорий:

- языковых категорий (в частности, грамматических) гораздо больше, чем логических;
- языковые категории заметно различаются в разных языках по содержанию и употреблению;
- в языке есть междометия, грамматические категории модальности, наклонения и др., не имеющие соответствий в логике.

Словесно-логическое мышление характеризуется использо-

ванием понятий и логических конструкций при порождении мысли.

Соотношением грамматического строя языков с понятийным аппаратом различных народов в их типологическом сопоставлении занимался И.И. Мещанинов. Русский лингвист выделил грамматические и понятийные категории. Понятийные категории – это категории сознания, которые находят в том или ином виде свое языковое выражение. Понятийные категории носят универсальный характер, но различаются по внешнему выражению в различных языках. Понятийные категории передаются в самом языке языковыми категориями. Понятийные категории составляют семантическую наполняемость грамматических категорий. Совокупность грамматических категорий представляет систему действующих в языке грамматических понятий, то есть всего того, что в языке находит свое грамматическое выражение. Грамматические понятия являются по своей сути грамматически выраженными понятийными категориями. Таким образом, И.И. Мещанинов считал универсальным общность понятийных категорий у разных народов, а уникальным для каждого отдельного языка – совокупность внешних форм выражения понятийных категорий, то есть грамматические категории.

На идиоэтнический характер грамматических понятий указывают С.Д. Кацнельсон, А.Г. Спиркин, Р.А. Будагов. С.Д. Кацнельсон, изучая грамматические категории и их значения, отмечает различия в категориях рода, числа, системе падежей в различных языках, которые свидетельствуют о национальных особенностях мыслительного процесса (например, эргативный и номинативный строй языка).

6. Национально-культурная специфика находит свое отражение в специфике образного и логического мышления.

Наглядно-образное мышление позволяет выделить существенные характеристики объекта действительности. Национально-культурная специфика данного процесса проявляется в том, что разные народы выделяют различные характеристики предмета при его обозначения, например, при обозначении весеннего цветка русские главным его качеством определяют то, что он растет под снегом – *подснежник*, для немцев и англичан важна еще и его форма: нем. *Schneeglöckchen* – снежный колокольчик, англ. *Snowdrop* – снежная капля.

Образное мышление неразрывно связано с воображением, которое позволяет нам сочетать «несочетаемое» в образах

различных объектов и явлений действительности. Имея различный опыт жизнедеятельности и свой собственный способ адаптации к окружающим их климатическим и географическим особенностям, разные народы, естественно, обладают различным воображением и образным мышлением, и, как результат, спецификой устойчивых выражений своих национальных языков.

Специфика образного и языкового мышления разных наций находят свое отражение в языке в качестве метафор, фразеологизмов, пословиц, поговорок, сравнений, которые могут быть неправильно интерпретированы носителем другого языка. Например, словосочетания-метафоры, взятые из китайского языка соевотворожные, бумажные тигры или живые, железные тигры без сомнения не будут ассоциироваться в образном мышлении русского человека соответственно с теми, кто не опасен, и с теми, кто по-настоящему опасен. Эти различия в ассоциациях объясняются различным отношением русских и китайцев к понятию «тигр», и вследствие этого разным образным мышлением в словосочетаниях со словом тигр. Тигр для русских – это один из представителей животного мира, хищник, для китайцев – это скорее абстракция, которая может быть подвергнута различным толкованиям.

В ходе исторического развития языка и мышления характер их взаимодействия изменялся. Если на начальных этапах развития общества язык активно стимулировал мышление, потому что он развивался как средство общения. Язык дополнял практически-действенное и наглядно-образное мышление новым качественно высшим видом мышления – словесно-логическим, то постепенно мышление стало усиливать воздействие на язык. Это проявляется в расширении значения слов, в количественном росте лексического и фразеологического состава языка, в уточнении и дифференциации синтетических средств выражения смысловых отношений.

ЛЕКЦИЯ 5

Язык, речь и речевая деятельность

План

1. Язык, его определение и свойства языка; интегральные концепции языка
2. Речь, ее место в языковых явлениях

3. Антиномия языка и речи
4. Особенности осуществления речевой деятельности

1. Основной объект изучения языкознания – язык. Имеется в виду естественный язык в оппозиции к искусственному языку и языку животных. Возникновение и существование языка неразрывно связано с возникновением и существованием человека – homo sapiens.

Термин язык имеет два значения:

1. **Язык** как определенный класс знаковых систем;
2. **Язык** как конкретный идиоэтнический язык: это некая реально существующая знаковая система, используемая в некотором социуме в некоторое время в некотором пространстве.

Отношение этих двух значений как инварианта и варианта. Инвариант – это абстрактное представление о едином человеческом языке как средоточии универсальных свойств всех конкретных языков. Вариант – это конкретные многочисленные реализации свойств языка вообще.

Язык обладает рядом свойств:

- целостностью и единством;
- является полифункциональной системой.

Остановимся на его **функциях:**

- **эпистемическая:** язык – это форма хранения знаний о действительности. Отсюда вытекает, что язык представляет собой языковую картину мира, которая навязывается тому, кто владеет или овладевает конкретным языком.
- **познавательная (когнитивная):** связана с мыслительной деятельностью человека: именно в единицах языка и их свойствах материализуется мысль.
- **номинативная:** языковые единицы приспособлены для номинации элементов деятельности и обеспечения мыслительного процесса.
- **коммуникативная:** основное средство человеческого общения, средство передачи информации и средство воздействия.

Язык социален по своей природе и имеет различные социальные **формы** своего **существования.**

- **идиолект** – индивидуальный язык одного конкретного носителя языка;
- **говор** – множество структурно близких идиолектов. Говор обслуживает одно небольшую территориально замкнутую

группу людей. Внутри этой группы не обнаруживается никаких заметных языковых различий;

- *диалект* – множество говоров, в котором сохраняется значительное внутривидовое единство. В отличие от говора диалект необязательно непрерывно распространяется на территории. Язык, как правило, представлен множеством диалектов. Различия между диалектами могут варьироваться.
- *литературный язык* – высшая форма существования языка, возникает на определенном этапе и/или социального развития. Литературный язык характеризуется социально регламентированной *нормированностью* и разного рода диапазоном *функциональных стилей*.

Так как не все языки мира изучены и регламентированы, а так же так как принципы разграничения языков не едины, то в настоящее время насчитывается от 3 до 7 тысяч живых языков.

В языкознании существует большое количество *интегральных концепций (моделей)* языка. Они описывают устройство языка с разной степенью конкретности, детальности и, в конечном счете, достоверности. Практически принято сводить все модели языка к двум: *статистическим* – классическая традиционная грамматика языка, концепция де Соссюра, Л. Ельмслева; и *динамическим* – генеративная грамматика, модель «смысл-текст» Мельчука и Жолковского и др. в большинстве моделей языка постулируется уровневая структура и отношения (парадигматические, синтагматические, ассоциативные).

2. Как мы уже говорили, язык определяется как знаковая система, а вот конкретно реализуется эта знаковая система в речи.

Речь – это конкретное говорение, протекающее во времени и облеченное в звуковую оболочку или письменную форму. Под речью понимают и сам процесс говорения, и результат этого процесса, т.е. и речевую деятельность и речевые произведения.

Проблема языка как объекта лингвистики не может быть выяснена без различения языка и речи. Идея разграничения понятий «язык» и «речь» высказывалась и защищалась такими учеными, как В. Гумбольдт, А.А. Потебня, И.А. Бодуэн де Куртанэ, Ф. де Соссюр и Л.В. Щерба.

3. В общих чертах наметил антиномию язык и речь еще В. Гумбольдт. Он видел в языке как готовое произведение 'ergon, так и деятельность – en'ergeta. Однако эти понятия еще синкре-

тичны. Он противопоставлял «систему языка» и «речевую деятельность» и одновременно видел здесь и «состояние», и «смену состояний». А истинное определение языка В. Гумбольдт искал в его генетическом происхождении.

Разграничение этих аспектов было проведено позднее в работах Г. Штейнталя, А.А. Потебни, Гобеленца и др. Уже в 1981 г. *Бодуэнде Куртанэ* четко различал язык «как выделенный комплекс известных составных частей и категорий, существующих только в потенции (in potentia) и в соображении всех индивидуальных оттенков» и язык как беспредельно повторяющийся процесс, основывающийся «на общительном характере человека и его потребности воплощать свои мысли в ощущаемые продукты собственного организма и сообщать их существам ему подобным».

Дихотомию (разделение целого на две части) «язык - речь» мы находим также в работах Ф. де Соссюра. Идея разграничения этих понятий стала в его теории одним из принципов лингвистического исследования. Изучение речевой деятельности (общая совокупность речевых процессов – *language*) распадается на два полярных аспекта: **язык (*langue*)**, т.е. нечто социальное по существу и независимое от индивида, и **речь (*parole*)**, т.е. индивидуальная сторона речевой деятельности.

Язык – это грамматическая система и словарь, т.е. инвентарь языковых средств, без владения которыми невозможно речевое общение. *Речь* – это использование средств языка в целях общения. Она состоит из индивидуальных актов говорения и слушания, осуществляемых в круговороте речи.

Оба этих предмета, язык и речь, «тесно между собою связаны, и друг друга взаимно предполагают: язык необходим, чтобы речь была понятна и производила свое действие; речь, в свою очередь, необходима для того, чтобы установился язык».

И все же Ф. де Соссюр считал, что это «две вещи совершенно различные», так как их свойства несовместимы и полностью исключают друг друга.

Попытку серьезного осмысления и решения данной проблемы предпринял и Л.В. Щерба.

Так *Л.В. Щерба* в своей работе «О тройном аспекте языковых явлений и эксперимент в языкознании» он обосновывает различие речевой деятельности, языковой системы и языкового материала:

речевая деятельность понимается им как все процессы говорения и понимания: «все формы слов и все сочетания слов

нормально создаются нами в процессе речи, в результате весьма сложной игры сложного речевого механизма человека в условиях конкретной обстановки данного момента». Этот речевой механизм - психофизиологическая речевая организация индивида. Она вместе с речевой деятельностью является социальным продуктом.

второй аспект языковых явлений – **языковые системы**. Под ними Л.В. Щерба понимал словари и грамматики, которые должны исчерпывать знания данного языка. Однако все языковые величины, которыми мы оперируем в словаре и грамматике, нам не даны в непосредственном опыте, а выводятся нами из процессов говорения и понимания.

Вся совокупность говоримого и понимаемого в определенной конкретной обстановке в ту или другую эпоху жизни данной общественной группы дает третий аспект языковых явлений – **языковой материал**. На языке лингвистов это – тексты, в представлении старого филолога это – литература, рукописи, книги.

Все эти три аспекта языковых явлений – несколько искусственные разграничения, так как очевидно, что языковая система и языковой материал – это лишь разные аспекты единственно данной в опыте речевой деятельности. И не менее очевидно, что языковой материал вне процессов понимания будет мертвым, а само понимание вне как-то организованного материала (т.е. вне языковой системы) невозможно.

Свойства речи и языка в их оппозиции:

1. Речь - *материальна*. Она воспринимается чувствами (слухом, зрением, осязанием).

Язык как система знаков, как код представляет собой *идеальные* аналоги единиц речи, образуемые различными (дифференциальными) и общими (интегральными) признаками, например, звуки речи – фонема дифференциальных признаков.

2. Речь - *линейна*. Она есть последовательность звуков (синтагматические отношения).

Язык имеет *уровневую* организацию. Уровни находятся в иерархических отношениях (парадигматика).

3. Речь отнесена к объектам действительности, и она может, поэтому рассматриваться как *истинная* или *ложная*.

Язык - безразличен к такой оценке.

4. Речь - *конкретна* и неповторима (слово – не воробей, вылетит – не поймаешь).

Язык – *абстрактен* и воспроизводим (ср. модели).

5. Речь – *актуальна*.

Язык – *потенциален*.

По цели коммуникации могут быть выделены основные типы речевых актов (РА): информативные, побуждение, обязательства и т.д.

6. Речь – преднамеренна и *целестремленна*. Говорящему небезразличен выбор единиц.

Язык – *нецеленаправлен*. Все единицы языка равнозначны с точки зрения системы.

7. Речь – *ситуативно обусловлена*.

Язык – *независим* от обстановки общения.

8. Речь – *динамична*. Она разворачивается во времени и пространстве.

Язык – *статичен*. Он дан в отвлечении от этих параметров.

9. Речь – *подвижна*.

Язык – *стабилен*.

10. Речь – *бесконечна* (ее системы открыты).

Язык – системно *ограничен*, т.е. система ограничена набором составляющих.

11. Речь – *вариативна*. Но возможности варьирования не беспредельны, так как речь должна быть понятна адресату, т.е. должен быть общий код.

Язык – относительно *инвариантен* в каждый период своего существования, т.е. язык, выступает в качестве необходимого предела свободы (Э. Косерид).

12. Речь – *субъективна и произвольна*, т.е. для говорящего – это вид свободной индивидуальной творческой деятельности.

Язык, поскольку он социален, то им пользуется общество, поэтому язык – *объективен* и *обязателен* (императивен) по отношению к говорящему, т.е. говорящий обязан говорить по правилам языковой системы (моя твоя не понимает – недопустимо).

13. Речь допускает элементы *случайного* и неупорядоченного.

В индивидуальных отклонениях заложены истоки языковых изменений, если они станут общеупотребительными.

Язык образуется *регулярными* чертами языковых единиц и отношений между ними.

14. Речь отражает *опыт индивидуума*.

Язык фиксирует *опыт коллектива* в системе выражаемых им значений.

4. Мы рассмотрели свойства речи и языка по их оппозициям. Однако в речи есть ряд параметров, которые не противопоставляются чертам языка. Эти речевые параметры характеризует

способ осуществления речевой деятельности. Они вытекают из субъективности, конкретности и ситуативной обусловленности речи.

Речевая деятельность может протекать в **трех формах:** монологической, диалогической, полилог.

Процесс речи характеризуется

- определенным темпом (быстротой, медленностью);
- продолжительностью;
- степенью громкости;
- степенью артикуляционной громкости;
- акцентом;
- тоном и т.д.

В чем заключается индивидуальность речи – один из ее основных признаков? Речь всегда осуществляется определенным лицом, передающим свои мысли и чувства, для выражения которых говорящий выбирает по своему усмотрению слова и структуры предложения.

В лингвистике существует **две сферы исследования:** одна изучает языковые системы, другая – речь. Лингвистика речи имеет объектом своего изучения типизированные явления, связанные с прагматической стороной речевого акта. Лингвистика речи распадается на лингвистику текста и лингвистику речевой деятельности и речевых актов (РА).

Лингвистика текста изучает статический аспект речи: структуру речевых произведений, их членение, способ связности текста, частотность встречаемости единиц языка в разных типах текстов, смысловую и структурную полноту текста, речевые нормы в разных функциональных стилях, типы речи (монолог, диалог, полилог), особенности письменной и устной форм реализации языка и др. близка к литературоведению и стилистике.

Лингвистика речевой деятельности и РА анализирует динамику речи: процессы речеобразования и восприятие речи, механизмы речевых ошибок, коммуникативные установки, связь РА с прагматическими условиями их протекания; факторы, обеспечивающие эффективность РА, отношение речевой деятельности к другим видам социальной активности человека; близка к психологии, психофизиологии, социологии.

Вообще человеческая речь является объектом изучения лингвистов, психолингвистов, специалистов по стилистике, прагмалингвистов, текстологов, а так же психологов, физиологов, специалистов по высшей нервной деятельности, по теории коммуникации, по акустике, философов, физиологов, социологов,

литературоведов.

ЛЕКЦИЯ 6

Язык и общество

План

1. Общественное значение языка.
2. Социально-исторические общности и язык, его функционирование, развитие и обогащение.
3. Понятие литературного языка. Языковая норма и узус.
4. Социальная дифференциация языков. Билингвизм и диглоссия, интерференция.

1. Язык создается и развивается обществом. Потребность общения постоянно сопутствует всей жизни людей, и ее удовлетворение оказывается необходимым. Поэтому язык как средство общения был и всегда остается постоянным участником всех без исключения сторон жизни и деятельности человека и общества.

Очевидна роль языка в развитии различных сторон 1) духовной жизни. Достижения народа, общества в развитии 2) науки, 3) художественной литературы и других областях осуществляется при прямом участии языка, и выражаются в нем. Велика роль языка в 4) воспитательной и 5) образовательной деятельности общества. Непрерывная 6) передача опыта осуществляется при помощи языка. Язык играет важную роль в 7) развитии личности человека, его социализации.

Сначала ребенок усваивает язык, переходит от манипулятивной к предметной деятельности, контролирует свои действия уже на сознательном уровне. Далее идет школьная социализация, обучение в школе, где языка выступает средством передачи знаний от преподавателя к учащемуся.

Итак, понимая неразрывное единство языка и мысли, связь языка с миром человеческих чувств, мы можем верно, представить себе значение языка в развитии человеческого сознания, а также общества в целом.

Язык социален по своей сущности. Его сущность нужно видеть в его назначении, в его роли, в тех потребностях, которые им обслуживаются и удовлетворяются.

2. Проблема «язык и общество» требует пристального внимания к соотношению языка и форм исторической общности людей – племени, именного союза, народности и нации. Наукой замечена и намечена общая закономерность: по мере внутренней консолидации форм исторической общности людей возрастает внутренняя организация и единство языка.

В условиях **первобытно-общинного родоплеменного общества язык** племени обычно слабо ограничен от языков других, родственных племен. На базе племенной близости могут формироваться и языки племенных союзов, по отношению к которым отдельные родственные племенные языки оказываются племенными диалектами.

Для родоплеменного общества характерны такие социальные свойства, как разделение на мужскую и женскую половины, разделение на старшее и младшее поколение; в это время распространен тотемизм, т.е. культ животного – предка (медведя, тигра), окружающая действительность одушевляется. Это называется анимизм (молятся камню, дереву). Создаются племенные союзы.

Языкам этого периода приписываются следующие особенности:

- Различия групповых языков:
 - 1) мужская/женская речь; 2) язык старейшин, культовых представителей, язык младших.
- Словари обновляются быстро вместе с познанием природы; появляются запреты на слова – табу.

По поводу развития языков в этот период в литературе можно найти **три точки зрения**: языки *скрещиваются* (Н.С. Трубецкой и др.), языки *распадаются* – ностратическая гипотеза (В.М. Иллич-Свитыч), *промежуточная* точка зрения – между индоевропейскими языками и картвельскими образуется языковой союз (Т.В. Гамкрелидзе, Г.И. Мачавариани). Это, конечно, достаточно частные, конкретные соображения. *Ностратическая гипотеза* утверждает родство всех языков Евразийского субконтинента. Это – гипотеза о существовании макросемей языков. Сюда входят: индоевропейские, уральские, алтайские, афразийские (семитские, чадские и т.д.), картвельские, дравидийские, эскимосско-алеутские и др. Языки почти всего Старого Света. Сторонники ностратической теории выявили около 1000 морфем, которые, по их мнению, регулярными соответствиями восходят к праязыку. Существовала единая ностратическая семья, которая распалась

на ветви: 1) с аблаутом – семито-хамитская, картвельская (немецкий, английский) и 2) без аблаута – тюркская, финно-угорская, монгольские семьи.

Возникновение новых языковых процессов связано с формированием новой исторической общности людей – народности. Народность возникает в условиях классового общества, его государственной организации. Народность развивает общие элементы культуры и общий язык – при сохранении территориальных диалектов, которые наследуют многие признаки ушедших в прошлое диалектов племенных.

Следующей формацией в историческом процессе выступает **рабовладельческий строй**: происходит образование государства, которое приходит на смену первобытному бесклассовому обществу. Для государства этого периода характерна тенденция к созданию государственного языка. В языке возникает **койнэ**. Койнэ – это общий литературный язык, не совпадающий ни с одним из диалектов.

Койнэ (от греческого – *общий язык, наречие*) – *наддиалектная форма общенародного языка, возникшая на базе одного или нескольких диалектов и служащая в качестве средства общения (преимущественного устного) между носителями разных диалектов и языков*. Первоначально койнэ называли общегреческий язык. Он сложился в позднеантичный, эллинистический период – 4 в. до н.э. и служил единым языком деловой, научной и художественной литературы Древней Греции до 2-3 вв. н.э. Койнэ имел две разновидности – разговорную и литературно-письменную.

Сегодня в Бразилии бытует общепарагвайское койнэ как средство общения между европейцами, африканцами и индейцами разных племен.

Однако на сегодняшний день в современной социолингвистике койнэ понимается шире – как любое средство общения (главным образом устного), обеспечивающее постоянную коммуникативную связанность некоторого региона. Койнэ различаются как городские и ареальные, т.е. койнэ страны.

Иногда койне рассматривают в одном ряду с пиджинами. **Пиджин** (от искаженного англ. business - дело) – *это структурно-функциональный тип языков, не имеющих коллектива исконных носителей и развивающихся путем существенного упрощения структуры языка-источника*. Пиджин используется как средство межэтнического общения в среде смешанного населения. Пиджин – не результат естественного развития языка, а ре-

зультат вторичного его преобразования в условиях регулярных и массовых этноязыковых контактов. В настоящее время зарегистрировано около 50 пиджинов. Они распространены в Юго-Восточной Азии, Океании, Африке: фанагало, буллу-яунде, городской бемба. Обычно это лексика языка-источника с добавлением местных слов и с упрощенной грамматикой. Известны пиджины на базе английского и португальского языков.

Уже при рабовладельческом строе в языке появляются понятия «норма языка и речи», а также «стиля».

В период **феодализма** продолжает укрепляться государство, и в языке происходит унификация языка, с одной стороны, а, с другой, наблюдается тенденция к двуязычию и к диалектной раздробленности в связи с феодальной раздробленностью. Здесь мы говорим об образовании **народности**. Язык народности может получать письменную фиксацию, хотя это не обязательно, и большинство народностей так и не получает в условиях классового общества своей письменности и литературы. В языках народности постепенно складываются условия, которые будут использоваться историей позже – в эпоху национального развития.

При **капиталистическом строе** происходит формирование **нации** и единого **национального языка**. Именно эта новая, национальная, ступень исторической общности людей создает предпосылки и условия для формирования литературных языков и так называемой литературно-языковой нормы. В этот период происходит колонизация, которая сопровождается возникновением смешанных, или креольских языков. **Креольские языки** – это языки, которые сформировались на основе пиджинов, но стали родными, т.е. первыми, для определенного коллектива их носителей. Пиджинизация протекает в условиях, когда контакты носителей языка-источника и носителей других, например, местных языков ситуативно ограничены. И тогда пиджин может стать родным языком какого-либо этноса. Процесс превращения пиджина в креольские языки называется креолизацией. Креольские языки становятся родными для следующих поколений соответствующего этноса.

Изучение креольских языков началось в конце 19 в., когда на Ямайке в университете Вест-Индии проводились международные лингвистические конференции по креольским языкам и пиджинам. Креольские языки распространены в Африке, Азии, Америке, Океании (25-30 млн. говорящих). На базе англоязычных пиджинов на Ямайке сформировался креольский язык джагватаак, в Сьерра-Леоне, Гамбии и экваториальной Гвинее – крио, в Гаити

говорят на гаитянской креольском языке, на Маврикии – на маврикийском и т.д.

В период капиталистического строя вырабатываются социальные, экономические, правовые и образовательные нормы. И поэтому происходит усиление роли литературно-письменного языка.

3. Литературный язык – не подлежащая никакому сомнению языковая реальность. Литературный язык является средством развития общественной жизни, материального и духовного прогресса данного народа. Литературный язык – всегда результат коллективной творческой деятельности.

Литературный язык – основная наддиалектная форма существования языка. Литературный язык характеризуется следующими свойствами:

- 1) нормативностью
- 2) полифункциональностью
- 3) стилистической дифференциацией
- 4) тенденцией к регламентации
- 5) стабильностью.

Литературный язык противостоит диалектам, просторечью. Он является исторической категорией: например, классический арабский литературный язык 7-8 вв. как язык поэзии, религии, науки, обучения. В Норвегии два литературных языка: букмола (на основе датского и норвежского, в период господства датчан) и лансмола (в период борьбы за национальную независимость). В Японии – старый письменный язык является государственным языком, языком науки, высоких жанров литературы. Новый литературный язык используется в официальном обиходе. Имеются национальные варианты литературных языков: английский язык – США и Англия, испанский язык – Испания и Латинская Америка.

Обычно формирование литературного языка соотносено с периодом формирования национальных языков.

Язык художественной литературы и литературный язык – не тождественны, литературный язык – шире, обслуживает публицистику, науку, госуправление, тип разговорной речи.

В пределах правильной литературной речи различаются ***функциональные стили***, как разновидности литературного языка, употребляемые в разных социально значимых сферах:

- ***книжный стиль***
 - строго книжная, письменная разновидность (рукоплескать, страшиться, близ); он же – официально-деловой

- стиль;
- нейтрально-книжная разновидность (аплодировать, испытывать страх, около);
- *разговорный стиль*
- нейтрально-разговорная разновидность (аплодировать, бояться, поблизости);
- разговорно-фамильярная разновидность (хлопать, трусить, рядом).
- *нейтральный стиль*
- нейтрально-книжный + нейтрально-разговорный.

Функциональный стиль – разновидность литературного языка, в которой язык выступает в той или иной *социально значимой сфере* общественно-речевой практики людей. Функциональные стили связывают с различием функций языка: обиходно-литературный, газетно-политический, производственно-технический, официально-деловой. Их объем, место в стилистической системе разных языков, соотношение друг с другом разное. Функциональный стиль – категория социальная и историческая. С функциональными стилями пересекаются речевые жанры.

Как уже говорилось, литературный язык характеризуется тенденцией к регламентации. В частности, признаком литературного языка является норма. **Норма** – совокупность устойчивых традиционных реализаций языковой системы, отображенных и закрепленных в процессе общественной коммуникации. Сущность нормы сложна и не поддается до сих пор ясному описанию и объяснению. Норма нужна людям, и она создается людьми, поэтому она социальна. Мы, следовательно, рассматриваем норму, как 1) социально-историческую категорию и 2) лингвистическую категорию.

Литературная норма отличается рядом важных

своих свойств:

1. обязательность для всех говорящих на данном языке;
2. консерватизм и направленность на сохранение средств и правил их использования, накопленных в данном обществе предшествующими поколениями;
3. коммуникативная целесообразность: изменчивость во времени и динамичность взаимодействия разных способов языкового выражения в зависимости от условий общения;
4. ограниченность и сохранение вариантов;
5. территориальное единообразие в зависимости от истории разных стран.

Структура как абстракция в различных языках может совпадать. Но различные языки различаются по уровню нормы.

Норма сопряжена с понятием *селекции, отбора*. В своем развитии литературный язык черпает средства из других разновидностей национального языка – из диалектов, просторечия, жаргонов, но делает это чрезвычайно осторожно. Норма играет в этом процессе роль фильтра: она пропускает в литературное употребление все наиболее выразительное, коммуникативно-необходимое и задерживает, отсеивает все случайное.

Основной критерий нормы – *правильно/неправильно*. Сравни: Подъезжая к станции и глядя на станцию, у меня слетела шляпа.

Норма – это средний уровень между структурой и индивидуальной речью. Следовательно, необходимо различать язык и речь, т.е. систему языка и его употребление: строй языка обнаруживается только в формах его употребления.

Типы нормативных дифференциаций:

- нормы устной и письменной форм литературного языка;
- нормы разных функциональных стилей.

Ядро нормы составляют стилистически нейтральные и широко употребляемые языковые явления, периферию – архаизмы и неологизмы, функционально и территориально маркированные.

На уровне нормы мы говорим о структурно-семантической грамматике. Она рассматривает структурные элементы: фонемы, морфемы, и отношения между ними в связи с их смыслом. Норма касается использования слов и предложений. С древности они считались единицами языка. Слово идеально и выделяемо. Предложение состоит из слов и конструкций (моделей). Норма – учение об общественном пользовании языком.

Основания для признания нормы:

- *соответствие явления структуре языка;*
- *массовая и регулярная воспроизводимость* явления в коммуникации;
- *общественное признание и одобрение*, которое реализуется в кодификации, т.е. фиксации сложившейся практики.

Владение нормой предполагает умение человека не только говорить правильно и отличать правильные в языковом отношении выражения от неправильных, но использовать языковые средства уместно – применительно к контексту и ситуации общения.

Узус – общепринятое употребление языковой единицы

в отличие от окказиональной и индивидуальной; фиксируется словарями. **Узус** – (от лат. usus – *пользование, употребление, обыкновение*) – *массовая и регулярная воспроизводимость данной единицы языка, отработанная и закреплённая в общественном употреблении*. Лингвистика изучает как отдельное употребление языкового явления в речи, так и весь массив языковых употреблений.

Узус складывается в реальной речевой практике носителей языка, он постепенно меняется вместе со сменой поколений. В узусе использование языковых средств приобретает типизированный характер, так что употребляемые языковые средства становятся элементами *речевого навыка и привычек* говорящего. Это способствует формированию автоматизма в употреблении и восприятии речи, а тем самым речевое общение в языковом коллективе облегчается. Если в индивидуальной речи возникают окказионализмы, то они не принадлежат узусу.

Узус:

- совмещает характеристики плана языка и плана речи;
- создает условия для воплощения языковой системы в синхронии;
- создает условия для изменения языковой системы в диахронии.

Узус и *упрочивает* языковую систему и *расшатывает* ее, т.к. накапливает новые явления. Стилистический узус свойственен отдельным функциональным разновидностям литературного языка. Стилистический узус соотносится с языковой нормой через дифференциацию литературного языка.

Итак, в лингвистике рассматривается триада: **система языка - норма – узус**. (идея Э. Косериу)

4. В совокупности проблем, охватываемых темой «Язык и общество», видное место занимает проблема социальной дифференциации языка – его структуры и его функционирование. Можно различать **дифференциацию языка** на нескольких плоскостях:

- дифференциация по территории (местные диалекты);
- дифференциация по виду, способу материального воплощения речи (устная и письменная формы речи);
- дифференциация по мононаправленности или полинаправленности средств языка в процессе речи (диалогический и монологический варианты функционирующего языка);

- дифференциация по типам деятельности социального коллектива (функциональные стили);
- дифференциация по социальным слоям, группам людей (социальные диалекты);
- дифференциация по типам и жанрам словесных произведений (жанровые стили речи);
- дифференциация по авторам словесных произведений (авторский стили).

Плоскости социального членения языка могут совмещаться и пересекаться друг с другом. Дифференцироваться может как структура языка, так и его функционирование.

Все подсистемы национального языка имеют своих носителей, т.е. совокупность говорящих. Некоторые подсистемы (= коды) являются не единственным, а дополнительным средством общения (студент пользуется своим жаргоном исключительно в своей среде).

Жаргон – разновидность речи, используемая преимущественно в устном общении отдельной относительно устойчивой социальной группой, объединяющей людей по профессии (жаргон программистов), положению в обществе (жаргон дворянства в 19 в.), интересам (жаргон филателистов) или возрасту (молодежный жаргон).

*Подобное владение разными подсистемами одного национального языка и использование их в зависимости от ситуации или сферы общения называется внутриязыковой **диглоссией**.*

Помимо этого диглоссия может обозначать и владение разными языками, тогда термин употребляется без определения «внутриязыковая».

Двоязычие или многоязычие – это наличие и функционирование в пределах одного общества двух или нескольких языков (буквальное значение). Если индивид владеет несколькими языками, его часто называют билингвом, а само явление также – билингвизм, или двоязычие.

Различают **три основных типа индивидуального билингвизма**:

1. **Субординативный билингвизм**: второй язык воспринимается через призму родного языка;
2. **Координативный (чистый) билингвизм**: два языка совершенно автономны, каждому соответствует свой набор понятий, грамматические категории двух языков также независимы;

3. *Смешанный билингвизм* подразумевает единый механизм анализа и синтеза речи, а сосуществующие языки различаются лишь на уровне поверхностных структур.

Выделяют также пассивный билингвизм.

В отличие от двуязычия, диглоссия обозначает такую форму владения двумя самостоятельными языками или подсистемами одного языка, при которой эти языки и подсистемы функционально распределены. Важное условие – сознательный выбор коммуникативных средств.

В речи билингва происходит взаимовлияние языков, которыми он пользуется. *Всякое воздействие одного языка билингва на другой, а также результат этого воздействия называется интерференцией.*

ЛЕКЦИЯ 7

Методы языкознания

План

1. Понятие метода и методологии.
2. Общефилософская методология.
3. Общенаучная методология: индуктивный и гипотетико-дедуктивный подходы, метод наблюдений, эксперимент, вероятностно-статистический метод, метод моделирования.
4. Частно-научная методология: сравнительно-исторический метод, сопоставительный метод, структурные методы.

1. Языкознание как наука обладает своей научной методологией. Выбор метода является решающим при проведении любого исследования. Однако в литературе бытует множество терминов и их интерпретаций, которые, так или иначе, соотносятся с понятием метод. Мы рассмотрим только те, которые отражают наше понимание данной проблемы.

Метод (от греч. *methodos*) – путь исследования: способ практического и теоретического действия человека, направленного на овладение объектом. В производстве идет речь о методах изготовления продукции, методах выращивания полезных растений и животных, в науке – о методах достижения новых результа-

тов в познании природы и общества.

Рассмотрим еще ряд терминов:

Методика – это система правил, изложение методов обучения чему-нибудь или выполнения какой-либо работы (методика обучения иностранному языку).

Прием – в рамках данного изложения важно такое определение: способ, образ действий при выполнении чего-либо (приемы компонентного анализа).

Подход – совокупность приемов отношения к кому-чему-нибудь (гипотетико-дедуктивный подход к анализу).

Анализ – метод исследования, состоящий в расчленении исследуемого предмета или явления; разбор, исследование отдельных частей предмета для суждения о целом (произвести анализ литературного произведения).

Синтез – метод исследования, состоящий в установлении связи и сведение в единое целое отдельных элементов, полученных в процессе анализа.

Как мы видим, все термины связаны между собой и даже определяют друг друга. И хотя здесь представлены достаточно четкие определения терминов, опирающиеся на Толковый словарь Д.Н. Ушакова, в практике их использования в конкретной науке царят и взаимозамены и подмены.

Так, для термина «метод» в языкознании Ю.С. Степанов дает два определения:

1. обобщенные совокупности теоретических установок, приемов, методик исследования языка, связанные с определенной лингвистической теорией и с общей методологией – т.н. общие методы;
2. отдельные приемы, методики, операции, опирающиеся на определенные теоретические установки, как технические средства, инструмент для исследования того или иного аспекта языка – частные методы.

Изучением методов занимается наука **методология** (от греч. «метод» и «логос») – что значит слово, учение. **Методология**, следовательно, это учение о принципах исследования в конкретной науке. Понимание термина «методология» в современном языкознании отличается от других его трактовок. Так, англ. methodology и фр. méthodologie понимаются как совокупность частных методов и приемов изучения. С позиции же диалектического материализма, под методологией понимается учение о принципах исследования. И в соответствии с этим целесообразно выделить три уровня методологии: общефилософская методоло-

гия, общенаучная методология, частно-научная методология.

2. Общефилософская методология определяется мировоззрением ученых. Можно говорить, как минимум, о двух мировоззрениях, которым и соответствуют две общефилософские методологии - диалектический материализм и идеализм. Для представителей идеалистического подхода метод есть некая совокупность правил, произвольно создаваемых человеческим умом ради «удобства» познания, метод для них – это субъективная категория. А для представителей диалектического материализма метод - это наука о наиболее общих законах природы, общества и мышления.

Наиболее обобщенный метод находится всегда в тесной связи с определенной теорией и представляет собой единство «метод – теория». Философия в результате длительного развития выработала всеобщий метод познания и преобразования действительности – материалистическую диалектику.

Кроме этого метода, как уже говорилось, в различных областях науки применяется большое количество специальных методов. Одни из них при годны почти во всех областях знания и называются общенаучными. Другие методы находят более узкое применение и рассчитаны на изучение строго определенного предмета и называются частными методами.

3. К общенаучным методам отнесем индуктивный и гипотетико-дедуктивный подходы, метод наблюдений, эксперимент, вероятностно-статистический метод и метод моделирования.

Индукция (от лат. *inductio* – наведение) – это способ рассуждений от частного к общему, от фактов к обобщениям.

Дедукция (от лат. *deduction* – выведение) – это способ рассуждения от общего к частному, от общих положений к частным выводам.

Всякая научная дедукция является результатом предварительного индуктивного изучения материала и основывается на этом изучении. Исследование идет от индукции к дедукции. Изложение научного материала – от дедукции к индукции.

Наблюдение – это метод исследования, состоящий в преднамеренном, систематическом и целенаправленном восприятии явлений для изучения их специфических изменений в определенных условиях. Этот метод включает элементы мышления (замысел, осмысление результатов), количественные методы ана-

лиза (шкалирование), уровень опыта и квалификации наблюдателя, уровень знаний в области исследования и формулировку задачи, и установку, учет стереотипов суждения, ценностные ориентации и др.

Эксперимент (от лат. *experimentum* – проба, опыт) – один из основных (наряду с наблюдением) методов научного познания, важный для любой науки. Впервые вопрос о роли эксперимента в языкознании поставил Л.В. Щерба. Он выступал за широкое применение эксперимента в лингвистических исследованиях, отмечая большое преимущество применения этого метода при изучении живых языков. Эксперимент в лингвистике является наиболее сильным видом аргументации исследователя. Эксперимент отличается от метода наблюдения активным вмешательством в ситуацию со стороны исследователя, который осуществляет планомерное манипулирование одной или несколькими переменными и регистрирует сопутствующие изменения в поведении или состоянии изучаемого объекта. Эксперимент позволяет проверять гипотезы о причинно-следственных отношениях. Эксперименты бывают традиционные и факторные. При традиционных экспериментах меняется одна независимая, при факторных – несколько.

Если изучаемая область относительно неизвестна, и система гипотез отсутствует, то говорят о пилотажном исследовании. Его результаты позволяют уточнить направление дальнейшего анализа

Статистические методы (от лат. *status* – состояние) – некоторые методы математической статистики, используемые для обработки экспериментальных результатов. Их цель – повышение обоснованности выводов исследований за счет использования вероятностной логики и вероятностных моделей. Остановимся на трех методах:

1. описательная статистика: группировка, табулирование, графическое представление, количественное описание данных;
2. теория статистического вывода для предсказания результатов по данным обследования выборок;
3. теория планирования экспериментов для обнаружения и проверки причинных связей между переменными. Здесь проверяются предположения о характере распределения случайных величин и связи между ними, о принадлежности данных к одной генеральной совокупности, о достоверности различий.

Метод моделирования (метод формализации) – это исследование явлений, процессов, состояний при помощи реальных, т.е. физических, или идеальных, прежде всего математических, моделей. Под моделью понимается система объектов или знаков-символов, которые воспроизводят некоторые существенные свойства системы-оригинала. Это частичное подобие модели делает такую замену особенно наглядной. Создание упрощенных моделей системы – действенное средство проверки истинности и полноты теоретических представлений в разных областях знаний.

4. Частно-научные методы находят узкое применение и пригодны для изучения определенного предмета, в частности – конкретных языковедческих теорий. Любой крупный этап в развитии языкознания характеризуется развитием взглядов на язык, изменением лингвистической теории и сопровождается коренным изменением методов.

Но если старые взгляды на язык исчезают, заменяются новыми, то методы предыдущих этапов не исчезают полностью, а сохраняют свое значение на новом этапе как более частные, специальные, но при этом и основные методы.

Современное языкознание обладает несколькими основными научными методами, восходящими к различным эпохам.

Сравнительно-исторический метод – первый научный метод языкознания. С его помощью изучаются родственные, генетически связанные языки. Он появился в конце XIX в. в период становления языкознания как науки в трудах Р. Раска, Ф. Боппа, Я. Грима, А.Х. Востокова. Метод считался универсальным. Ему соответствовала определенная теория языка – сравнительно-историческое языкознание. Его основные положения:

1. каждый язык отличают неповторимые особенности, которые можно обнаружить только в сравнении с другими языками;
2. языки группируются в языковые группы, семьи;
3. различия родственных языков объясняются только непрерывным историческим развитием.

Ограниченность метода видится в том, что с его помощью

- невозможно объяснить сходства неродственных языков;
- а также воссоздать целостную картину языка синхронной, действующей системы.

Типологическая лингвистика – это тоже сравнительное изучение структурных и функциональных свойств языков независимо

от характера генетических отношений, т.е. от происхождения языков. Отличие типологической лингвистики от сравнительно-исторического метода онтологическое и эпистемологическое.

Онтологическое отличие – это отличие по существенным характеристикам предмета исследования не обязательно при сопоставлении языков соответствия между ними двуплановое, т.е. сопоставлять можно только формы или только значения.

Эпистемологическое отличие – это отличие по совокупности принципов и приемов исследования. В частности, типовая характеристика конкретного языка не абсолютна (как в сравнительно-историческом методе), а относительная. Она устанавливается на основе преобладающих типовых черт. При этом используются вероятностно-статистические методы анализа.

Развитие типологии, как и сравнительно-исторического метода, приходится на первую треть XIX в. в трудах Фридриха и Августа Вильгельма фон Шлегелей, В. Гумбольдта, Ф. Боппа. **Типология** – это подход к изучению разнородных объектов.

Структурные методы отражают перелом в развитии языкознания в 20-х гг. XX в. Основы этих методов заложены в трудах Ф. де Соссюра и И.А. Бодуэна де Куртене. Основные положения этих методов состоят в следующем:

1. Язык рассматривается как система отношений элементов. Это – не сумма элементов, а их взаимосвязь. Каждый элемент существует в силу отношений к другим элементам в составе системы. И язык как система является предметом исследования, а не его отдельные факты – морфема, звук, предложение, как это было в сравнительно-историческом языкознании.
2. Структура системы выявляется из оппозиций элементов, т.е. их взаимного расположения и окружения, что называется дистрибуцией.
3. Тот факт, что отношения играют решающую роль в исследовании, позволяет отвлекаться от временных и субстанциональных зависимостей и применять математические методы.

В структурализме принято выделять три направления: американский дескриптивизм, датский (или Копенгагенский) структурализм и восточно-европейский (или Пражский) структурализм. Разработано множество частных структуралистских методов исследования. В каждом методе есть своя единица анализа. Так, если единицей анализа является конструкция, то используются

такие методы, как метод по непосредственно составляющим (метод НС.), трансформационная грамматика, порождающая грамматика и автоматический перевод, математические методы (теория вероятностей и теория множеств). Если в качестве единицы исследования выбирается слово, то используются методы изучения значений, компонентный анализ, метод семантических множителей, методы изучения значений на уровне индивидуальной речи.

Однако с помощью этих методов невозможно изучить язык как общественную, историческую систему, невозможно описать коннотации и смыслы, семантику высказываний, текст и дискурс. Поэтому с конца 80-х г. XX в. появляется антропоцентрическая парадигма исследований в языкознании, которая реализуется в таких направлениях, как лингвистика текста, теория речевого акта (ТРА), прагмалингвистика. Вместе с ними приходят и новые частные методы.

СЕМИНАР 1

Происхождение языка

- **Античные гипотезы**

Основы современных теорий происхождения языка заложили древнегреческие философы. По взглядам на проблему естественной / условной связи между предметом и его названием они разделились на две научные школы: сторонников фюсей и сторонников тесей.

Согласно теории фюсей (от греч. *physis* – природа), имя вещи соответствует ее природе. Сторонники этой теории объясняли природность связи между вещью и ее названием "изобразительностью" звуков речи по отношению к внеязыковому миру и обусловленностью звуков речи физиологическими ощущениями человека.

Сторонники противоположной взглядов, известных как *теория тесей* (от греч. *thesis* – положение, установление), считали, что имена устанавливаются по соглашению, договоренности между людьми. По их мнению, связь между вещью и ее именем условна.

Спор древнегреческих философов о происхождении языка нашел свое отражение в диалоге Платон «Кратил», в котором Платон предлагает компромиссный взгляд на природу языка: имена создаются установителями имен в соответствии с природой вещи, а если этого нет, значит, имя плохо установлено или искажено обычаем.

- **Логосическая (божественная) теория**

Согласно этой теории в основе зарождения мира лежит духовное начало («бог», «логос», «дао», «слово»). Дух воздействует на материю, находящуюся в хаотическом состоянии, и творит, упорядочивает ее формы (геологические, биологические и социальные). Конечным актом творения духа является человек. «Слово» существовало до создания человека и непосредственно управляло инертной материей. В библейской традиции носителем «слова» является единый бог. Каждый день творение совершалось не руками бога, а его словом. Одним из актов божественного творения является сотворение человека. Человеку передает бог дар слова.

- **Биологические теории**

Биологические теории рассматривают возникновение языка как результат длительного развития природы и эволюции человеческого организма – органов чувств, речевого аппарата и мозга.

- *Звукоподражательная теория*

Звукоподражательная теория объясняет происхождения языка развитием органов слуха, воспринимающих крики животных. Язык возник, по этой теории, из подражания звукам природы, в слове звучание символично, значение отражает природу вещей. Существует еще одно, ироническое, название этой гипотезы: теория «гав-гав».

- *Ономатопэтическая (звукоподражательная) теория происхождения языка Штейнталья-Потебни*

Становление данной теории проходило в несколько этапов:

1. В. Гумбольдт предложил общую схему происхождения языка. Основные компоненты языка как самозарождающегося целого, по его мнению, являются «дух народа», внешняя форма языка и внутренняя форма языка. Сцепление всех трех компонентов приводит к становлению языка, является источником самодвижения языка, его энергии.

2. Г. Штейнталь предположил, что язык возник из сигнала, поданного в орде антропоидов во время игры, отдыха или развлечения.

3. А.А. Потебня сделал следующий шаг по пути развития ономатопэтической теории происхождения языка. Основным источником языковых новаций и движения в языке он считал поэти-

ческое творчество.

- *Междометная теория*

Междометная (или рефлексная) теория объясняет происхождение языка внутренними переживаниями человека. Первые слова, по этой теории, - произвольные выкрики, междометия, рефлексы. Они эмоционально выражают боль или радость, страх или голод. В ходе дальнейшего развития выкрики приобрели символическое значение, обязательное для всех членов данного общества.

- *Теория трудовых выкриков Л. Нуаре*

Согласно теории трудовых выкриков, или рабочей теории, язык возник из ритмичных выкриков, которые сопровождали совместную работу, облегчали и объединяли трудовую деятельность. Эти выкрики, вначале произвольные, постепенно превратились в символы трудовых процессов. Теория трудовых выкриков, по сути, оказывается вариантом междометной теории. Трудовое действие рассматривается как параллельное звуковому языку.

- **Социальные теории**

Социальные теории происхождения языка объясняют его появление общественными потребностями, возникшими в труде и в результате развития сознания человека.

- *Теория общественного договора*

Теория общественного договора рассматривает язык как сознательное изобретение людей, вызванное общностью интересов. Чтобы выжить, людям пришлось объединиться в государство, заключив между собой договор. Таким образом, язык возник по установлению. Сторонники данной теории объявляют мыслящего человека и его разум источником научных открытий, искусств и труда, преобразующего мир.

- *Трудовая теория*

Ведущим фактором, оказавшим воздействие на формирование человека и происхождение языка, согласно трудовой теории, является производственная деятельность, существующая только в обществе. Происхождение языка является результат появления производственной деятельности и развития сознания. Язык закрепляет эти достижения мыслительной деятельности человека, оказывая тем самым влияние на развитие сознания. Слово становится компонентом мыслительной деятельности человека.

Большое значение при объяснении происхождения языка играет учения И.П. Павлова о второй сигнальной системе. Мыш-

ление животных происходит на уровне первой сигнальной системы, то есть системы непосредственного восприятия действительности, создаваемой органами чувств. Это прямые конкретные сигналы. Мышление человека - на уровне второй сигнальной системы. Она создается не только органами чувств, но и мозгом, который превращает данные органов чувств в сигналы второго порядка. Эти вторые сигналы являются сигналами сигналов. Вторая сигнальная система, т.е. речь, представляет собой отвлечение от действительности и допускает обобщение.

Рекомендуемая литература

Античные теории языка и стиля / Под общ. ред. О.М. Фрейденберг. – М.-Л., 1936; СПб, 1996.

Бокадорова Н.Ю. Античная языковая традиция // ЛЭС. – С.35.

Кодухов В.И. Общее языкознание. – М., 1987. – С.45-57.

Леонтьев А.А. Происхождение языка // ЛЭС. – С.400-401.

Рождественский Ю.В. Лекции по общему языкознанию. – М., 1990.

Тронский И.М. Вопросы языкового развития в античном обществе. – Л., 1973.

Якушин Б.В. Гипотезы о происхождении языка. – М., 1984.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем сущность теории происхождения «от природы» (фюсей) и «по существу» (тесей)?
2. Где возникла теория происхождения языка, и кто ее придерживался?
3. Назовите звукоподражательные слова в русском, немецком, английском языках. Много ли таких слов в языке?
4. Легко ли подражать звукам природы?
5. Кто придерживался гипотезы междометий и в чем ее суть?
6. О чем сигнализируют междометия?
7. Косвенная или прямая связь между звучанием слова и эмоциональным состоянием человека?
8. Могут ли жесты выражать эмоциональное состояние?
9. Междометия – это индивидуально или социально обуслов-

- ленные слова?
10. Кто предложил гипотезу «социального трудового происхождения языка» и в чем ее суть?
 11. Инстинктивный трудовой выкрик – это биологический или социальный фактор?

СЕМИНАР 2

Классификация языков

- ❖ **Классификация** – система группировки объектов исследования или наблюдения в соответствии с их общими признаками.

- **Генеалогическая классификация**

Генеалогическая классификация базируется на понятии близости, родства языков. Родственными называются языки, которые возникли из одного языка-источника или праязыка и обнаруживают регулярные черты сходства. Так русскому *золото* соответствует болгарское *злато*, польское *złoto*, латышское *zēlts*.

Первая генеалогическая классификация была составлена А. Шлейхером на примере индоевропейских языков и имела вид родословного древа, в основе которого располагался праязык. Языки, связанные отношениями родства, образуют языковые семьи. Группировки более близких в генеалогическом отношении языков внутри одной семьи называют ветвями или группами. Так в семью индоевропейских языков входят 10 групп. Генеалогическая близость языков устанавливается при помощи сравнительно-исторического метода. Основные этапы исследования языков для установления степени их родства могут быть представлены следующим образом:

Этимология > Соответствия в лексике > Соответствия в морфемах (корнях и аффиксах) > Соответствия грамматических систем > Соответствия фонетические > Фонетические законы

- **Ареальная классификация**

Ареальная лингвистика (или лингвистическая география) изучает территориальное распространение языковых явлений в связи с межъязыковым взаимодействием. Территориальные ограничения языковых явлений и выделение синхронного и диахронного подхода лингвогеографического исследования. Центральные

понятия ареальной лингвистики: ареал, зона, языковой союз.

❖ **Языковой ареал** – область распространения отдельных языковых явлений и их совокупностей.

Образование ареальных общностей ведет к возникновению **языковых союзов** (балканский языковой союз, волжско-камский, кавказский).

❖ **Изоглосса** – линия, описывающая границу распространения изучаемого явления.

Ареальное сходство проявляется на всех уровнях языка. Так в словенском и чешском языках числительные после 20 стали образовываться не по праславянской модели (десятки плюс единицы), а по образцу немецких числительных (единицы плюс десятки).

• Типологическая классификация

Типологическая классификация объединяет как родственные, так и неродственные языки, на основании выявления у них **типологической закономерности** – какое-либо сходство, наблюдаемое хотя бы в двух языках и не обусловленное контактами этих языков.

Языки, в которых типологическое сходство охватывает большую серию системно связанных между собой явлений, рассматривают как определенный языковой тип. Тип языка – исторически изменчивая и относительная категория.

○ Критерии распределения языков по типам (по Сепиру)

1. типы выражаемых «понятий»
2. «техника», преобладающая в языке (изолирующие, агглютинативные, фузионные, символические)
3. степень синтеза (аналитические, синтетические, полисинтетические)

○ Морфологические типы языков

1. **изолирующий** (корневой) – слова в предложении существуют как бы изолированно, их грамматическое значение не выражено (китайский, вьетнамский языки)

Кит.: гунжень = работа + человек (рабочий); шанжень = торговля +

человек (торговец); цзюньжень = военное дело + человек (военный)

2. **агглютинативный** – формы слов и новые слова образуются путем последовательного присоединения однозначных суффиксов (урало-алтайские языки)

Турецк.: ev (дом), ev-ler (дома), ev-ler-in (твой дом), ev-ler-in-de (в твоём доме)

3. *флективный* – формы слова образуются путем присоединения к словоизменительной основе аффиксов (индоевропейские языки)

Рус.: большой дом, большая улица, большое ведро, в большом доме, в больших домах.

4. *флективно-агглютинативный* – основное значение корня слов связывается с согласными звуками, причем гласные играют служебную роль, не входя в состав корня. Большинство корней состоит из трех, и лишь небольшое количество из двух или четырех согласных. Словообразование и словоизменение происходит путем «внутреннего изменения гласных», а также при помощи суффиксов и префиксов (семитские языки).

Араб.: от корня «ktb» при помощи различных гласных получают следующие слова: «kataba» — «он писал», «kutiba» — «он был написан», «katib-un» — «пишущий», «kitab-un» — «книга», «kutub-un» — книги, «katab-un» — «писание», «a-ktubu» — «я пишу», «ma-ktub-un» — «письмо» — «ma-ktab-un» — «место, где пишут» (= школа)

Рекомендуемая литература

Бенвенист Э. Классификация языков // Новое в лингвистике. Вып.3. – М., 1963. – С.36-59.

Березин Ф.М. История лингвистических учений. – М., 1975. – С. 129-149.

Виноградов В.А. Классификация языков // ЛЭС. – С. 228.

Кодухов В.И. Общее языкознание. – М., 1987. – С. 248-275

Реформатский А.А. Введение в языкознание. – М., 1967.

Теоретические основы классификации языков мира. Ч.1-2. – М., 1980-1982.

Вопросы для самоконтроля

1. К каким языкам относится латинский язык – к международным или мертвым?
2. Как называется классификация языков по общности

- происхождения?
3. По какому критерию выделяется типологическая классификация языков?
 4. Назовите критерии, по которым языки относятся к ареальной классификации?
 5. Какими из ниже перечисленных категорий оперируют генеалогическая, таксономическая и ареальная классификация? Семья, ветвь, группа, тип, класс, ареал, зона.
 6. К какой классификации языков относятся индоевропейские языки?
 7. Назовите ветви индоевропейских языков.
 8. У китайского языка есть аффиксы?
 9. Приведите пример флективного языка.
 10. Если морфологическое значение языка выражено отдельным аффиксом, то к каким языкам он относится – агглютинативным (склеивающим) или флективным (сгибающим)?
 11. Что является единицей полисинтетических языков – слово или предложение?
 12. Дайте общую характеристику индоевропейских языков.

Практические задания

1. Укажите в следующих текстах синтетические и аналитические формы:
 - **Русск.** Слепительно блестел снег, ласково синела вода, золотом солнце обливало залив, горы и людей. Выпавший за ночь снег нежно лежал на улицах (А.Куприн).
 - **Немец.** Es gibt Leute, welche glauben, sie konnten den Schmetterling ganz genau betrachten, wenn sie ihn mit einer Nadel aufs Papier festgestochen haben. Das ist ebenso toricht wie grausam. Der angeheftete , ruhige Schmetterling ist kein Schmetterling mehr (Н.Heine).
 - **Англ.** In the centre of the room, clamped to an upright casel, stood the full-length portrait of a young man of extraordinary beauty (O.Willde).

2. Укажите, в чем заключается принципиальное различие между языками изолирующими и аффиксирующими. Сравните соответствующие примеры:

- **Кит.** хао жень (хороший человек), сию хао (делать добро), дэно хао (старая дружба), жень хао во (человек любит меня); гунжень = работа + человек (рабочий); шанжень = торговля + человек (торговец); цзюньжень = военное дело + человек (военный).
 - **Рус.** сестра читает письмо подруге; сестра читает письмо подружки; сестре читает письмо подруга.
4. Определите типологическую принадлежность узбекского языка (хорошая книга – яхши китоб, хороший дом – яхши уй, хорошие дома – яхши уйлар, в хороших домах – яхши уйларда).
5. Укажите в словоформах казахского языка суффикс множественного числа: *хаттар* – письма, *каздар* – гуси, *батырлар* – герои, *балалар* – дети, *терезелер* – окна, *кыздар* – девушки, *шептер* – травы.

СЕМИНАР 3

Фонетико-фонематический уровень

- **Фонетика и ее отрасли**
- ❖ **Фонетика** – это раздел языкознания, изучающий звуковую сторону языка. К ней относятся все звуковые средства языка, то есть не только звуки и их комбинации, но и ударение и интонация.

В зависимости от того объема материала, который является предметом непосредственного исследования фонетистов, различаются общая фонетика, сопоставительная фонетика и частная фонетика отдельных языков.

В фонетике выделяются такие частные дисциплины, как артикуляционная фонетика, акустическая фонетика, перцептивная фонетика, функциональная фонетика, или фонология, акцентология, интонология.

- **Устройство и функционирование артикуляционного аппарата**

- ❖ **Речевой аппарат** представляет собой совокупность органов человеческого организма, приспособленных для производства и восприятия речи.

Речевой аппарат в широком смысле охватывает центральную нервную систему, органы слуха и зрения, а также органы речи.

К речевому аппарату в узком смысле, относят: губы, зубы, язык, небо, маленький язычок, надгортанник, полость носа, глотка, гортань, трахея, бронхи, легкие.

По роли в произнесении звуков органы речи разделяются на:

1. активные: голосовые связки, язык, губы, мягкое небо, язычок, задняя спинка зева (фаринкс) и вся нижняя челюсть
2. пассивные: зубы, альвеолы, твердое небо и вся верхняя челюсть

- **Классификация звуков речи**

Классификация звуков речи основывается на акустической и анатомо-физиологической характеристике звуков. Исходным при этом является деление всех звуков на гласные и согласные звуки.

- Гласные классифицируются на основании ряда, подъема языка, а также работы губ

Различают три ряда и, соответственно, три типа гласных:

- гласные переднего ряда – [и, э]
- гласные среднего ряда – [ы]
- гласные заднего ряда – [у о а]

По степени подъема языка различаются:

- гласные верхнего подъема – [и, ы, у]
- гласные среднего подъема – [э, о]
- гласные нижнего подъема – [а]

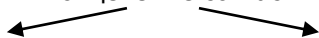
По положению губ гласные делятся на:

- губные (лабиализованные) – [о, у]
- неогубленные – [а, э, и, ы]

- Согласные классифицируются на основании четырех основных признаков: место образования, способ образования, активный орган, работа голосовых связок.

По способу образования различают:

- смычные согласные - п, б, т, г
- щелевые согласные (фрикативные) –
- смычно-щелевые согласные:



сонорные: шумные [п, б, т, д, к, г, ч, ц]

- носовые – [м, н]

- боковые – [л]

- дрожащие – [р]

По активному органу согласные делятся на:

- губные: губно-губные и губно-зубные – ф, в
- язычные
 - переднеязычные: зубные и переднеязычные – с, ш, ц, ч
 - среднеязычные - j
- заднеязычные - к, г, х
 - увулярные (язычковые)
 - фарингальные (глочные)
 - гортанные

По работе голосовых связок согласные делятся на:

- сонорные
 - шумные
 - Функции звуков (по Н.С. Трубецкому)
1. кульминативная (или вершинообразующая) указывает, какое количество единиц содержится в данном предложении
 2. разграничительная (или делимитативная) указывает границу между двумя единицами (словами, морфемами)
 3. смысловозначительная (или дистинктивная) способствует различению значащих единиц – тот: кот: кит

- **Транскрипция**

- ❖ **Транскрипция** – специальный вид буквенного письма, который используется для точной передачи звуков того или иного языка, диалекта или индивидуальной речи.

- **Слог**

- ❖ **Слог** -

– минимальная естественная единица произнесения звуков речи.

– фонетико-фонологическая единица, занимающая промежуточное положение между звуком и речевым потоком.

Каждый слог состоит из а) **ядра** (вершина, слогаобразующий звук) – гласный или сонант и б) **периферии** – согласные.

Слоги делятся на **открытые**, оканчивающиеся на гласный, и **закрытые**, кончающиеся на согласный.

- **Ударение (акцент)**

- ❖ *Ударение – выделение звука, слога и слова путем усиления мускульного напряжения и напора воздушной струи или изменения высоты голоса.*

Выделяют несколько типов ударения:

1. фонетические типы ударения
2. структурные типы ударения
3. типы ударения по объему

Ударение выполняет следующие функции:

- *кульминативную* – обеспечивает целостность и отдельность слова
- *сигнификативную* – служит для различения грамматических форм, лексем, лексико-семантических вариантов слов
- *делimitативную* (словоразграничивающую) – указывает на границы слов
- *экспрессивную* – соотносится с прагматическими значениями.

- **Интонация**

- ❖ *Интонация – чередование тонов с непрерывными переходами между ними.*

Основными компонентами интонации выступают: 1) мелодика речи, 2) ударение, 3) паузы, 4) темп, 5) тембр голоса.

Интонация не только способствует выражению логико-грамматической структуры предложения, но и выражает смысл высказывания и эмоции говорящего.

- **Синтагма**

Синтагма создается мелодией, ударением, темпом и паузой после нее.

Синтагма выполняет две функции:

1. *фонетическую* – фонетически синтагма членит фразу на такты, свойственные данному языку;
2. *семантическую* – синтагматическое членение предложения способствует выражению более тонких смысловых и стилистических оттенков, а также отношения говорящего к содержанию высказывания.

- **Фонология**

Фонология – наука о звуках в языке. Фонология исследует, какие звуковые различия в данном языке связаны со смысловыми различиями, каковы отношения различительных элементов и по каким правилам они различаются друг с другом в слове. Предметом фонологии является фонема.

❖ **Фонема** –

- *минимальная фонологическая единица, обладающая смыслоразличительной функцией. Кратчайшая часть фонологической оппозиции. Набор различительных признаков (Н.С. Трубецкой).*

- *единица, способная дифференцировать слова и их формы (Л.В. Щерба).*

- Фонологическая оппозиция. Типы фонологических оппозиций.

Наряду с понятие фонемы Н.С. Трубецкой вводит понятие фонологической оппозиции (противоположения).

❖ *Звуковые противоположения, которые могут дифференцировать значения двух слов данного языка, называются **фонологическими**.*

Так в английском языке противоположения [ai] : [ei] в словах line-lane являются смыслоразличительными, то есть могут дифференцировать значения этих слов.

Согласно Н.С. Трубецкому основная роль в фонологии принадлежит именно смыслоразличительным оппозициям, а не фонемам.

В фонологии выделяют три типа оппозиций:

- a) *привативные*, один член которых характеризуется наличием, а другой отсутствием признака: звонкий – глухой, назализованный – неназализованный;
- b) *градуальные*, члены которых характеризуются различной степенью одного и того же признака, например, оппозиция между двумя различными степенями раствора у гласных (в нем.яз. [u] : [o]; [ü] : [ö]; [i] : [e]) и между различными степенями высоты тона;
- c) *эквиполентные*, оба члена логически равноправны, то есть не являются двумя сте-

пенями какого-либо признака, ни утверждением или отрицанием признака (в нем. яз. [p] : [t]; [f] : [k]).

Рекомендуемая литература

Бондарко Л.В. Ленинградская фонологическая школа // ЛЭС. – С. 264.

Засорина Л.Н. Введение в структурную лингвистику. – М., 1974. – С. 88-100.

Зиндер Л.Р., Касевич В.Б. Фонема и ее место в системе языка и речевой деятельности // Вопросы языкознания, 1989, № 6. – С. 29-37.

Касаткин Л.Л. Московская фонологическая школа // ЛЭС. – С. 316-317.

Кодухов В.И. Общее языкознание. – М., 1987. – С. 101-138

Реформатский А.А. Из истории отечественной филологии. – М., 1970.

Реформатский А.А. Фонологические этюды. – М., 1975.

Трубецкой Н.С. Основы фонологии. – М., 1960.

Вопросы для самоконтроля

1. В чем разница между фонетикой и фонологией?
2. Что такое фонема и звук речи? Это – одно и то же?
3. Назовите основные правила идентификации фонем.
4. Что такое фонологическая оппозиция? Приведите пример.
5. Что называется артикуляционной базой языка?
6. Перечислите акустические свойства звуков.
7. Какая фонологическая школа стремилась связать социальную природу фонемы с ее ролью в речевой деятельности человека?
8. Назовите представителей Ленинградской фонологической школы.
9. Какая фонологическая школа считает необходимым применять морфологический критерий при определении фонемного состава языка?

10. К какой фонологической школе относятся Р.И. Аванесов, П.С. Кузнецов, А.А. Реформатский, В.Н. Сидоров, А.М. Сухотин?
11. Что подразделяется на привативные, градуальные и эквиполентные?
12. Назовите виды фонологических оппозиций.

Практические задания

1. К какой оппозиции относится деление на «звонкий / незвонкий» (маг-мак)?
2. Какой оппозицией характеризуется степень раствора гласного – [u]:[o]:[ü]:[ö]:[i]:[e] ?
3. Если оба члена логически равноправны, то это какая оппозиция – [p]:[t]?
4. Какие из оппозиций фонем относятся к привативным: [v - l], [r - r'], [ž - s], [g - x], [b - m].

СЕМИНАР 4

Морфемно-морфологический уровень

- **Грамматика как наука, ее предмет и разделы**

Термин грамматика употребляется в двух значениях:

1. **Грамматика** (*грамматический строй языка*) – совокупность средств, способов и правил построения словосочетания и предложения;
2. **Грамматика** – учение об этих средствах, способах, правилах, с помощью которых можно создавать словосочетания, предложения в том или ином языке.

Грамматика состоит из нескольких разделов: словообразования, морфологии и синтаксиса.

Морфология как раздел грамматики изучает:

- изменяемые слова и их состав
- формы слов и правила их образования
- систему форм (парадигму)
- части речи с грамматическими категориями

К основным понятиям морфологии относятся: грамматическое значение, грамматическая категория, грамматическая форма, словоформа, грамматические классы слов (части речи).

• Морфема

- ❖ **Морфема** - такая единица, в которой за определенной фонетической формой (означающим) закреплено определенное содержание (означаемое) и которая не членится на более простые единицы того же вида.
- ❖ **Морф** - предельная значимая часть слова, одна из формальных разновидностей морфемы, выступающая в разных словах и словоформах.
 - ❖ **Морфонема** - чередующиеся фонемы в составе чередований или в составе морфов одной морфемы.
 - Признаки морфемы:
 - **повторяемость**: морфема должна повторяться в разных словах и словоформах, встречаться в сочетании с другими морфемами;
 - **значимость**: морфема – носитель значения;
 - **неделимость**: морфема – двусторонняя минимальная единица своего уровня;
 - **абстрактность**: морфема – абстрактный инвариант, реализующийся в виде конкретных вариантов – морфов.

Типы морфем:

- *корень*
- *аффиксы*

• Способы выражения грамматического значения

В зависимости от того, выражено грамматическое значение внутри слова или за его пределами, выделяют следующие способы выражения грамматического значения:

- **морфологические (или синтетические)**: аффиксация, внутренняя флексия, повторы (редупликация, сложения, ударение);
- **неморфологические (или аналитические)**: служебные слова, порядок слов, интонация;
- **супплетивизм**: соединение в одну грамматическую па-

ру разнокоренных или разноосновных слов - плохой - хуже, gut - besser, я - меня.

- **Понятие о грамматических категориях**

- ❖ **Грамматические категории** -

- система противопоставленных друг другу рядов грамматических форм с однородными значениями.

- система однородных и противопоставленных друг другу грамматических значений вкпе с системой их средств выражения (Б.Ю. Норман).

Категориальные значения могут быть показателями, например, отношения данного слова к другим словам в словосочетании и предложении (категория падежа), отношения к лицу говорящему (категория лица), отношения сообщаемого к действительности (категория наклонения), отношения сообщаемого ко времени (категория времени) и т.д.

- Типы грамматических категорий:

- *классификационные* служат для отнесения слова к тому или иному лексико-грамматическому классу, присущи слову во всех случаях его употребления (например, категория рода для русского имени существительного);

- *словоизменятельные* регламентируют образование конкретных словоформ (например, падеж и число у существительных русского языка, наклонение и время у глагола).

Проблема грамматических категорий осложняется тем, что грамматические категории разных языков часто не совпадают. Это касается, например, категории грамматического рода, которая распространена во многих языках мира, хотя есть языки, в которых категория грамматического рода отсутствует (финский, армянский). Но даже в тех языках, в которых эта категория выражена, она может не совпадать. Так в русском существительное *ложка* - женского рода, в немецком - *der Löffel*; в русском *часовой* - мужского рода, в немецком - женского - *die Wache*.

Грамматические категории не могут существовать сами по себе, вне определенных группировок слов. Эти группировки обычно выступают как части речи.

- **Грамматические классы слов (части речи)**

- ❖ **Части речи** - категория слова, определяющая способ его использования в

речи;

- *классы слов языка, выделяемы на основании общности синтаксических, морфологических и семантических свойств.*

Различаются знаменательные части речи (глагол, существительное, прилагательное, наречие) и служебные (союз, предлог, частицы, артикль, числительные, местоимения).

- Принципы выделения частей речи.

Части речи как общий лексико-грамматический разряд слов характеризуется четырьмя категориальными признаками:

- *семантический признак* – это общее грамматическое значение части речи (существительные имеют значение предметности);
- *морфологический признак* – инвентарь словоформ и парадигм, система морфологических категорий и разрядов;
- *словообразовательный признак* – это набор словообразовательных моделей и инвентарь словообразовательных средств для пополнения лексики данной части речи, а также способность выделять основы для пополнения лексики других частей речи (для существительных характерно внутрисубстантивное суффиксальное словообразование);
- *синтаксический признак* – это обычная, первичная синтаксическая функция данной части речи в предложении (первичная функция существительного – роль подлежащего и дополнения).

- **Словоизменение (формообразование) и словообразование**
 - ❖ ***Словоизменение** – образование для каждого слова его парадигмы.*
 - ❖ ***Словообразование** – образование слов, называемых производными и сложными, обычно на базе однокоренных слов по существующим в языке образцам и моделям.*

Словообразование является одним из основных средств пополнения словарного состава языка.

- ❖ ***Словообразовательный тип** – модель, по которой от мотивирующей основы образуется мотивированное слово: терпеть > терпимость.*

- Типы словообразования.

В зависимости от использования в акте словообразования формальных средств оно делится на:

- *словопроизводство* (при использовании средств аффиксации – суффиксации и префиксации)
- *словосложение* (при участии хотя бы двух полных слов)
- *конверсия* (при переходе или транспозиции слов из одной части речи в другую)
- *аббревиация* (при наличии сокращения исходных слов).

Рекомендуемая литература

Березин Ф.М., Головин Б.Н. Общее языкознание. – М., 1979. – С. 151-171

Бондарко А.В. Теория морфологических категорий. – Л., 1976.

Вопросы теории частей речи. На материале различных типов. – Л., 1968.

Зиндер Л.Р., Строева Т.В. Современный немецкий язык. – М., 1957. Гл. IV.

Кубрякова Е.С. Морфонология // ЛЭС. – С. 315-316.

Серебренников Б.А. Части речи // ЛЭС. – С. 578-579.

Степанова М.Д. Методы синхронного анализа лексики. – М., 1968.

Вопросы для самоконтроля

1. Делится ли далее без потерь своего значения морф как предельная часть слова?
2. Какой морф является носителем предметного значения?
3. Какой морф является носителем грамматического значения?
4. Что такое морфема?
5. Раскройте сущность признаков морфемы – повторяемость, значимость, неделимость, абстрактность.
6. В чем состоит асимметричный дуализм морфемы?

7. Что такое словообразовательный тип?
8. Назовите способы словообразования.
9. Как называются чередующиеся фонемы в составе одной морфемы?
10. По каким критериям выделяются части речи?
11. Что Вы можете сказать о вычленении частей речи в разных языках?
12. Приведите примеры несовпадения грамматических категорий в разных языках.

Практические задания

1. Назовите уникальную морфему в слове малина.
2. Назовите асемантическую морфему в слове паровоз.
3. Докажите наличие нулевой морфемы в парадигме: стол, стола, столу и т.д.
4. Сгруппируйте слова по сходству их морфемного состава: 1) , слова, состоящие только из корня; 2) слова, состоящий из корня и окончания 3) слова, состоящие из префикса и корня (нулевые окончания не учитываются): *береза, ворот, выход, дворник, дом, молочница, пекарь, поле, утюжка, шитье*.
5. Глокая куздра штеко будланула бокра и кудрячит бокренка. (Л.В. Щерба)

Определите смысл высказывания и значение отдельных грамматических морфов.

5. Перечислите все значения, передаваемые флексией в глаголах – говорю, вижу.

6. Назовите семантические, морфологические и синтаксические свойства слов *дом, собака, окно*, на основании которых их относят к имени существительному.

СЕМИНАР 5

Лексико-семантический уровень

- **Лексикология, ее предмет и разделы**
 - ❖ **Лексикология** - раздел языкознания, изучающий словарный состав, лексику языка.

Предметом лексикологии является проблема слова, как основной единицы языка, структура словарного состава, функционирование лексических единиц, пути пополнения и развития словарного состава.

Различаются общая, частная, сопоставительная и прикладная лексикология. Некоторые аспекты и виды лексических единиц изучаются такими дисциплинами, как семасиология, лексикография, ономасиология, фразеология, этимология.

- **Процессы номинации и лексические единицы языка**

К лексическим единицам языка относят как слово, так и устойчивые словосочетания. Однако основной единицей является слово.

- ❖ **Слово** – основная структурно-семантическая единица языка, служащая для именованя предметов и их свойств, явлений, отношений действительности, обладающая совокупностью семантических, фонетических и грамматических признаков, специфических для каждого языка.
- ❖ **Слово-** звук или комплекс звуков, имеющий значение и употребляющийся в речи как некое самостоятельное целое (Т.В. Милевская).

- Признаки слова:

- *цельность*
- *выделимость*
- *свободная воспроизводимость в речи*

- **Слова как основная единица лексико-семантического уровня языка**

Проблема выделения слова в речевом потоке рассматривается как одна из основных проблем лексикологии. Существует два

основных направления решения этой проблемы:

1. *синтагматика языка*

а) *проблема отдельности слова (определение границ слова в тексте)*

Решив эту проблему, мы сможем ответить на вопрос *to get up* – это одно, два или три слова. Для определения границ слова предлагается ряд критериев, к которым относятся: графический, фонетический, структурный, морфологический, синтаксический и семантический.

б) *проблема тождества слова*

Проблема тождества слова включает в себя вопрос о принадлежности разных грамматических форм одному слову и вопрос о принадлежности разных употреблений одного звукового комплекса одному слову.

Однако во многих случаях определить границы слова оказывается возможным только с учетом парадигматических отношений в языке.

2. *парадигматика языка*

Например, соотношение *aufstehen – ich stehe auf* показывает, что членимая форма *stehe auf* сочетается с нечленимой в пределах одной парадигмы, что дает основания считать ее одним словом (словоформой), но не сочетанием слов.

- **Семантическая структура слова**

Отношения внутри слова представляют собой сложный комплекс, основными компонентами которого являются:

- фонетическое слов (означающее)
- денотат, или референт (обозначаемый предмет)
- сигнификат (смысл, связанный со словом)
- ❖ **Значение слова** – *высшая степень отражения действительности в сознании человека.*
- ❖ **Лексическое значение слова** – *его предметно-вещественное содержание, оформленное по законам грамматики данного языка и являющееся элементом общей семантической системы словаря этого языка (В.В. Виноградов).*
- Значение слова и понятие
- ❖ **Понятие** – *отражение наиболее общих и одновременно наиболее существенных признаков предмета или явления. Высшая форма обобщения.*

Понятие может быть развернуто в целую совокупность суждений.

Значение слова стремится к понятию как к своему пределу. Совпадение значения и понятия крайне редко - в терминах («морфема»). Значение определяется как материал для оформления понятий.

○ Основные типы лексических значений слова:

1. *основное значение (прямое, номинативное)* – непосредственно направленно на предметы, явления, действия и качества действительности;
2. *производное значение* – это значение не отрывается от основного и понимается в соотношении с ним. Часто производное значение уже, чем основное: *капля – капли* – производное значение: жидкое лекарство, принимаемое по числу капель;
3. *фразеологически связанное значение* – отвлеченно-переносное значение слова. Значение слов замкнуты в строго определенные фразеологические контексты. Фразеологически связанным является отвлеченно-переносное значение слова *безвыходный*: «такой, из которого невозможно найти выход; безрадостный» (*безвыходное положение*)
4. *синтаксически обусловленное значение* – формируется в словах, за которыми закрепляется строго определенная функция в предложении. Например, в предложении *Вот так петух!* существительное петух применяется как предикат.
5. *конструктивно организованное значение* – значение слова, неотделимое от строго определенных форм сочетаемости этого слова с другими словами. Например, глаголы внутреннего состояния, эмоционального и волевого переживания – *плакаться, сетовать, жаловаться* и т.д. – выражают свое значение обычно в сочетании с предлогом *на* и формой винительного падежа существительного, обозначающего объект соответствующего состояния.

Кроме этих пяти типов значения, выделенных В.В. Виноградовым, существует еще одно.

б. коннотативное значение – это экспрессивно-оценочное значение слова. Это значение выражает отношение говорящего к действительности.

- ❖ **Внутренняя форма слова** – мотивировка лексического значения его словообразовательной и семантической структурой.

Внутренняя форма вскрывает признак предмета, на основании которого произошло наименование.

- **Значение слова как иерархическое образование**

Значение слова – это сложное образование, состоящее из иерархически организованных атомов. Минимальный элемент значения слова называется семой.

Виды сем:

- *архисемы*, т. е. семы, которые свойственны целым группам слов. Например, архисема «*речь*» объединяет в группу глаголы *говорить, сказать, беседовать* и др.

- *дифференцирующие семы*, т. е. семы, которые отличают значение данного слова от значения семантически близкого слова. Например, *шептать* – «*говорить*», «*очень тихо*»; *а кричать* – «*говорить*», «*очень громко*». Дифференцирующие семы – «*очень тихо*» и «*очень громко*», архисема – «*говорить*».

- *потенциальные семы* – отражают не основные признаки явлений, а все то, что может характеризовать предмет с большей полнотой, чем только дифференциальные семы. Для значения слова «*небо*» - потенциальной семой является «*высота*».

- *скрытые семы* (И.В. Арнольд), т. е. семы, которые выявляются через сочетаемостные возможности слова. Например, в глаголах *to laugh, to giggle, to smile* выделяются семы одушевленность, лицо и только в глаголе *to giggle* – компонент женского пола, так как обнаруживается, что глагол *to giggle* в функции сказуемого сочетается, как правило, с подлежащим, обозначающим лицо женского пола.

Одним из основных приемов выделения семантических компонентов является *компонентный анализ*. Компонентный анализ в его классической форме представляет собой не исследование семантики слова, а выделение сущностных характеристик объектов реальной действительности, средством номинации которых служит то или иное слово.

- **Лексические системы**

- **ОМОНИМИЯ** – совпадение по звучанию слов, имеющих разное значение, например, *москвич* (житель Москвы) и *москвич* (автомобиль);
- **СИНОНИМИЯ**: *по денотату* – совпадает предмет обозначения, а не понятие (например, народные названия растений: *плаун* – *деряга*, *зеленица*, *змеиный мох*, *пльвун*); *по сигнификату* – совпадает понятие, но различен предмет (например, *стиль*, *манера*, *замашки*, *повадки*);
- **АНТОНИМИЯ** – слова противоположные по сигнификативному значению, например, *слава* – *позор*;
- **ПАРОНИМИЯ** – частичное совпадение двух фонетических слов, не сводимое к омонимии и к совпадению каких-либо самостоятельных частей слов (корней, приставок), при одновременном совпадении значений такого характера, что практически не может быть определено как синонимия, либо как вариативность (например, *ост-е~~рег~~-ать*, *об-е~~рег~~-ать*).

Рекомендуемая литература

- Булгыгина Т.В. , Крылов С.А.** Лексема // ЛЭС. – С. 257.
- Виноградов В.В.** Основные типы лексических значений слова // Вопросы языкознания, 1953, № 5.
- Виноградов В.В.** Лексикология и лексикография. – М., 1977.
- Гак В.Г.** Лексикология // ЛЭС. – С. 259-261.
- Гак В.Г.** Лексическое значение слова // ЛЭС. – 261-263.
- Кодухов В.И.** Общее языкознание. – М., 1974. – С. 144-145.
- Степанов Ю.С.** Основы общего языкознания. – М., 1975. – С. 7-52.

Вопросы для самоконтроля

1. Что является предметом разделов лексикологии, оно-масиологии, семасиологии, фразеологии, этимологии, лексикографии?
2. Что в лексикологии можно определить как единство звуковой формы, морфемного строения и значения?
3. В чем различие между лексическим значением слова и

- понятием?
4. Объясните, что такое внутренняя форма слова и приведите пример.
 5. Что такое коннотация?
 6. На какие элементы распадается семантическая структура слова?
 7. Что такое многозначность слова? Приведите пример.
 8. Что такое прямое, или основное, и переносное, или производное значение?
Приведите пример. Как отличить многозначное слово от омонимов?
 9. Приведите примеры синонимического и антонимического ряда.
 10. Каковы основные пути обогащения словарного состава языка?

Практические задания

1. Определите сколько словоформ в предложении *Достань-ка мне самый большой кубик из-под шкафа?*
2. Определите тип лексического значения слова *молодец* в примере: *Маша у нас молодец!*
3. Какой тип отношений связывает слова *дикий, грубый, необузданный*?
4. В какие пары по значению группируются слова: *бросать, быстро, враг, глупый, друг, зажигать, зима, ленивый, лето, мало, медленно, лениться, много, мокрый, молодость, острый, печаль, поднимать, постепенно, прилежный, радость, ругать, сразу, ссориться, старость, сухой, тупой, тушить, умный, хвалить*?
5. Определите, что демонстрируют следующие пары - явление омонимии или явление полисемии: *бор* и *бор*, *язык* и *язык*.
6. Разложите значение слова *вдова* на семы.

СЕМИНАР 6

Синтаксический уровень языка

- **Синтаксис, его объект и разделы**

- ❖ **Синтаксис** – раздел грамматики, изучающий процессы порождения речи: сочетаемость и порядок следования слов внутри предложения, а также общие свойства предложения как автономной единицы языка и высказывания как части текста.

Объект синтаксиса составляют те механизмы языка (морфологические, фонетические, композиционные), которые обеспечивают переход от языка к речи.

- Разделы синтаксиса:
 1. Синтаксис частей речи (словосочетания)
 2. Синтаксис предложения
 3. Синтаксис текста

- **Предложение как основная единица синтаксиса**

- ❖ **Предложение** – синтаксическая модель (структурная схема), по которой может быть построено безграничное многообразие конкретных речевых сообщений (высказываний).

Оппозиция предложение – высказывание = оппозиции язык – речь

- **Признаки предложения**

- **коммуникативная наполненность** – свойство предложения/высказывания отражать ситуацию объективной действительности;
- **предикативность** – отношение предложения к действительности;
- **модальность** – отнесенность содержания предложения к действительности;
- **актуальное членение** – деление на «данное» и «новое», на «тему» и «рему».

- **Средства выражения синтаксических связей в предложении**

1. система падежной флексии и личные окончания глаголов;

2. *служебные слова (предлоги, союзы)* - не имеют четко морфологического выявления и объединяются по признаку своего синтаксического употребления;

3. *принцип синтаксической завершенности конструкции* – явление, широко представленное в области сказуемого (глаголы неполной предикации), когда сказуемое для создания законченного сочетания нуждается в добавлении еще одного компонента – предикатива или дополнения (и у прилагательных, например, *ähnlich, gleich*);

4. *риторико-интонационные средства* – позволяют организовать предложение как определенное законченное единство, ограниченное от других предложений и расчлененное внутри себя;

5. *порядок слов* – синтаксическое средство, выявляющее содержание синтаксической связи между словами; создает рамочные конструкции, позволяющие структурно отграничить предложения, а также отдельные синтаксические группы; выявляет различие между типами предложений, между главным и подчиненным предложением;

6. *совмещение и замещение форм в их синтаксических функциях и отношениях* – *совмещение* параллельных синтаксических отношений в одном слове лежит в основе построения предложений с однородными членами: *Ich will lesen und schreiben*.

Замещение – явление, при котором одно слово замещает другое в его синтаксической функции, но не приобретает его грамматический характер: *Hier liegt die Brille der Mutter, dort die des Vaters*.

Все формы перекрещиваются друг с другом, одни выступают в роли основных, другие – в роли дополнительных. Наиболее устойчивым характером обладают морфологические средства, далее – ритмико-интонационные. Наиболее подвижны чисто синтаксические средства.

• **Лингвистика текста и ее объект**

Становление лингвистики текста можно датировать концом 40-х г. XX в., когда понятие «текст» было признано в качестве особой языковой и речевой единицы, получило необходимое для любой единицы структурное описание, стало одним из объектов лингвистического исследования.

Различают два основных объекта лингвистики текста,

именуемых текст:

1. целое речевое произведение – текст (повесть, роман, газетная статья, глава, параграф), т.е. *макротекст*;
2. сверхфразовое единство, т.е. *микротекст*

- **Текст как объект языкознания**

На сегодняшний день в лингвистической литературе нет общепринятого определения текста. Наиболее распространенным определением является следующее:

- ❖ **Текст** – *объединенная смысловой связью последовательность знаковых единиц, основными свойствами которой являются связанность и целостность.*

К критериям текста также можно отнести:

- *информационную самостоятельность*, т.е. содержательность текста, его смысловая завершенность и прагматическая целостность;
- *адресатность*, т.е. ориентация на определенный круг людей;
- *протяженность*. Данный критерий является наиболее дискуссионным, позволяет отделить текст, как структурированное образование от единиц номинации и отдельно взятых предложений.

- **Текстуальность и пресуппозиция**

Понятие текстуальности и пресуппозиции выступают основными требованиями правильности построения и понимания текста.

- ❖ **Текстуальность** – *это внешняя связанность, внутренняя осмысленность, возможность своевременного восприятия, осуществления необходимых условий коммуникации.*
- ❖ **Пресуппозиция** – *необходимый общий фонд знаний, коммуникативный фон, обеспечивающий правильность восприятия текста.*

- **Текст и дискурс**

В современной лингвистической литературе параллельно с понятием «текст» существует понятие «дискурс». Среди лингви-

стов нет единого мнения по поводу того, в каких отношения эти понятия находятся друг другу.

По нашему мнению, дискурс требует при подходе к нему обязательного учета всех социальных параметров происходящего, всех прагматических факторов его существования.

Текст можно анализировать, довольствуясь тем, что можно извлечь из текста как такового, изучая его как завершенное языковое произведение.

❖ **Дискурс** – это текст с учетом всех экстралингвистических компонентов.

Таким образом, понятие «дискурс» шире понятия «текст» и включает последнее.

- **Понятие контекста в лингвистике**

- ❖ *Контекст – фрагмент текста, включающий избранную для анализа единицу, необходимый и достаточный для определения значения этой единицы.*

- Виды контекста:

- *микро- и макроконтекст*

Микроконтекст – минимальное окружение единицы, в котором она реализует свое значение плюс дополнительное кодирование в виде ассоциаций, коннотаций.

Макроконтекст – окружение исследуемой единицы, позволяющее установить ее функцию в тексте как целом.

- *лингвистический и экстралингвистический контекст*

Экстралингвистический контекст – ситуация коммуникации, включающая условия общения, предметный ряд, время и место коммуникации, самих коммуникантов, их отношение друг к другу.

- *эксплицитный и имплицитный контекст*

Эксплицитный контекст – контекст, явно выраженный как вербальными, так и невербальными средствами.

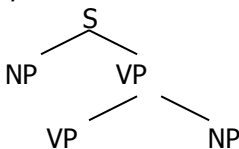
Имплицитный контекст – явно невыраженный, является одним из видов пресуппозиции.

- **Методы синтаксических исследований**

- *деление на члены предложения:* выявляется иерархия реализуемых в предложении синтаксических функций (членов предложения), каждой из которых соответствует определенная синтаксическая позиция – место в структуре предложения;

- *метод субституции*: служит для определения круга слов и конструкций, способных заменить то или иное синтаксическое место;
- *метод транспозиции*: перенос слов и словосочетаний из одной синтаксической позиции в другую, например: *Студенты сдали экзамены.* → *Сдача экзаменов студентами кончилась.*
- *метод синтаксического моделирования*: демонстрирует абстрактную фиксацию позиционной структуры предложения в той или иной форме и обеспечивает описание неограниченного множества конкретных предложений. Иерархию связей и их направление отражает дерево составляющих, например:

Дровосек рубит дерево.



(S – символ предложения, NP - именная группа, VP – глагольная группа)

- *метод непосредственно составляющих*: устанавливает между словами определенные синтаксические отношения, представленные в виде последовательно включенных друг в друга групп слов и словосочетаний. Членение предложения производится на отрезки максимальной длины. Эти отрезки носят название *непосредственно составляющих или НС*. На каждом этапе членения выделяется две НС, т.е. членение осуществляется на бинарном уровне. Например:

The old man | saw a black dog there.



(именная фраза) (глагольная фраза)

На следующем этапе анализа каждая из выделенных НС членится на два максимально длинных участка и так далее.

- *трансформационный метод*: предполагает выделение на синтаксическом уровне так называемых «ядерных конструкций», т.е. предложений, структура которых может быть выведена, прямо или косвенно, из структуры ядерных конструкций при помощи заданных правил преобразования или трансформаций.

NV – John came.

NVpN – John looked at Mary.

NVN – John saw Mary.

Рекомендуемая литература

Адмони В.Г. Введение в синтаксис современного немецкого языка. – М., 1955.

Арутюнова Н.Д. Синтаксис // ЛЭС. – С. 448-451

Золотова Г.А. Коммуникативные аспекты русского синтаксиса. – М., 1982.

Кибрик А.Е. Проблема синтаксических отношений в универсальной грамматике. / Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 11. Современные синтаксические теории в американской лингвистике. – М., 1972, - С. 5-37

Лотман Ю.М. Структура художественного текста. – М., 1970

Москальская О.А. Лингвистика текста, ее объект и предмет / Грамматика текста. – М.: Высш. школа, 1981, - С. 4-15

Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 8. Лингвистика текста. – М., 1978.

Падучева Е. В. Высказывание и его соотносительность с действительностью. – М., 1985.

Петрова Е.И. Возможности применения трансформационного анализа при делении текста на малые синтаксические группы // Межвузовский сборник научных трудов «Личность, речь и юридическая практика». Вып.6. - Ростов-на-Дону: ДЮИ, 2003, - С. 167-169

Вопросы для самоконтроля

1. Что является предметом изучения синтаксиса?
2. Как синтаксис соотносится с языком и речью?
3. Что изучается в синтаксисе словосочетаний?
4. Что является единицей синтаксиса предложений?
5. Что является предметом изучения актуального синтаксиса, или синтаксиса текста?
6. В чем отличие адаптации предложения к контексту и к ситуации речи?
7. Как называется категория предложения, относящая информацию к действительности?

8. Как называется категория высказывания, выражающая разные виды его отношения к действительности?
9. Назовите средства выражения синтаксической связи и приведите примеры.
10. Что такое актуальное членение?
11. Что изучает лингвистика текста?
12. Дайте определение текста. Какие бывают тексты?
13. Является ли текстом танец?
14. Как Вы понимаете текстуальность?
15. Чем текст отличается от дискурса?
16. Чем контекст отличается от ситуации?
17. Что такое лингвистический и экстралингвистический контекст?

Практические задания

1. Определите способы выражения модальности в следующих предложениях:

- **Русск.** Не знаю, что бы еще пришлось Ольге выслушать от меня, если бы она, повернувшись ко мне спиной, не отошла.

А разве папаша виноват, что у него не много денег?

Поцелуи мои, вероятно, были горячи, потому что лицо Ольги горело как в огне (А.П. Чехов).

- **Немец.** Sie muß geglaubt haben, daß ich ihn nicht genommen hätte, wenn sie ihn angeboten hätte. Aus Gründen der Moral vielleicht oder auch, weil ich ihn für gefährlich gehalten hätte (E.M. Remarque).

2. Проанализируйте следующие предложения с точки зрения их актуального членения:

В лучах тянется на много километров старое русло Оки. Его зовут Прорвой (К.Г. Паустовский).

Зброшенные усадьбы сразу зарастают крапивой, бурьяном и лебедой. Бурьян ведь символическое обозначение запустения и брошенности (А.И. Солженицын).

Офицер вынул красный карандаш, не торопясь, очинил его лезвием безопасной бритвы, закурил и, выискивая что-то на карте, поставил жирный крест. Потом, примерившись, провел через все море ровную линию от Покровки до отмеченного места (К.Г. Паустовский).